suresnes · magazine

OCT. 2011 | N°224 | TOUTE L'ACTUALITÉ DE VOTRE VILLE

Musée

Médiathèque

Arts plastiques

Cinéma

Théâtre

Conservatoire

CAHIER CENTRAL
PLEINS FEUX SUR LA RENTRÉE CULTURELLE
P. VI à X

ANIMATIONS
Le goût en fête
P. II à IV

VIE SOCIALE
Le Point d'accès au droit
P. 21

> Ce magazine a été distribué les 29 et 30 septembre. Si vous ne l'avez pas reçu dans votre boîte aux lettres, veuillez nous en faire part en téléphonant au 01 41 18 15 67 ou par mail à : jdruel@ville-suresnes.fr en précisant votre adresse exacte.

5 **ÉDITO**
du Maire

6 **ARRÊT SUR IMAGE >>>**
Inauguration de l'école Honoré Estienne d'Orves

8 **CHRONIQUE EN IMAGES**
> Anniversaire de la libération > Rentrée des classes > Le restaurant l'Ourika primé > Visite des chantiers > Forum des associations > Nouveaux Français > Vide-greniers > Journée de la mobilité >Journées européennes du patrimoine > Visite ministérielle dans l'établissement pour enfants autistes > Inauguration de l'école Honoré d'Estienne d'Orves

+ ÉQUITABLE
12 **CLASSE ORCHESTRE >>>**
La promotion Armstrong, première classe orchestre au collège Henri Sellier
JEUNESSE >>>
Le Conseil communal de la jeunesse, des projets plein la tête
ENVIRONNEMENT >>>

I à XII **SORTIR À SURESNES >>>**
> Le goût en fête : épices et tout !
> Festival des vendanges les 1er et 2 octobre
> Rentrée culturelle : théâtre, médiathèque, cinéma, conservatoire, école d'arts plastiques et musée... laissez-vous tenter
> Agenda

+ ATTRACTIVE
19 **ENTREPRISE >>>**
Xiring laisse son empreinte (digitale)

+ DE SERVICES
20
- Octobre rose : rendez-vous au Village rose samedi 22 octobre
- Zoom sur deux permanences du Point d'accès au droit
- Inscriptions sur les listes électorales : mode d'emploi

+ CONVIVIALE
26 **SPORT >>>**
Portrait : Violaine Ruche monte au filet

28 31/32 **SURESNES PRATIQUE LA PAROLE EST AUX GROUPES**

Grand Prix de la presse municipale ... PRIX DE LA DIRECTION ARTISTIQUE

6

11

20

26

Imprimé sur papier recyclé, ce magazine est téléchargeable sur www.suresnes.fr

Ce magazine est édité par la ville de Suresnes

SURESNES magazine

2 rue Carnot, 92151 Suresnes cedex, tél 01 41 18 15 67. Directeur de la publication : Christian Dupuy. Adjoint au maire délégué à la communication : Thierry Burtin. Rédactrice en chef : Karine Pueyo. Rédactrice en chef adjointe : Céline Gazagne. Rédaction : Céline Gazagne, Sophie Pilven-Fargues, Joëlle Druel, Françoise Louis-Chambon. Secrétaire de rédaction : Joëlle Druel. Création graphique : Jacqueline Bretar. Couverture : Thinkstock. « QR Code » marque déposée par Denso Wave Incorporated. Photogravure/impression : Imprimeries Morault /01 53 35 95 15. Régie publicitaire : CMP/01 64 62 26 00. Dépôt légal : 4e trimestre 2011.

IMAPRIM'VERT

De ville **en vie**

La rentrée à Suresnes s'est faite sur les chapeaux de roues. Le Forum des associations a attiré un nombre record de visiteurs. Ce fut l'occasion de constater l'extraordinaire vitalité associative de notre cité que l'on doit à l'implication de bénévoles consacrant leur temps libre à faire vivre ces structures qui participent à donner à Suresnes l'attrait qui est le sien.

Les Journées du patrimoine ont également rencontré un grand succès et nombreux sont les Suresnois qui ont pu ainsi découvrir les secrets de la Forteresse du Mont-Valérien, les tableaux muraux réalisés en 1950 par Youla Chapoval pour l'ancien hall d'entrée du lycée Paul Langevin et dont on doit la (re-)découverte à M. Deparis, professeur d'Arts plastiques au collège Jean Macé et au lycée Paul Langevin.

^ **Un des tableaux** de Youla Chapoval

Il faut également décerner une mention aux sociétés historiques de Suresnes, Nanterre et Rueil-Malmaison qui ont réalisé en partenariat avec le 8e Régiment de transmissions une splendide exposition consacrée à l'histoire du Mont-Valérien et l'influence que la présence de la colline sacrée a eu sur la vie des trois communes de notre communauté d'agglomération.

Le 20 septembre a eu lieu l'**inauguration du nouveau groupe scolaire portant le nom d'Honoré d'Estienne d'Orves**, ce grand résistant fusillé au Mont-Valérien en 1941.

Plusieurs membres de la famille du héros de la Résistance ont honoré de leur présence cette cérémonie.

Le 20 septembre a eu lieu l'inauguration du nouveau groupe scolaire portant le nom d'Honoré d'Estienne d'Orves

Enfin, je voudrais exprimer ici ma tristesse d'avoir appris **la disparition le 17 septembre au matin de mon ami Jean-Luc Delin** qui fut à mes côtés depuis 1983 jusqu'en 2008 en tant qu'adjoint au maire en charge successivement du Logement, de l'Etat civil et de la Communication. Il siégea également au Conseil général de 1983 à 1998 et au Conseil régional de 1999 à 2004. Il s'est éteint à la suite d'une maladie qu'il a affrontée et combattue avec courage plusieurs années durant.

^ **Jean-Luc Delin**

Je lui ai rendu visite quelques jours avant le dernier de sa vie à l'hôpital où il était en soins intensifs et il semblait déterminé à combattre et à vaincre le mal qui le rongeait. Hélas, celui-ci finit par l'emporter.

Je souhaite que Suresnes lui rende l'hommage qui lui est dû pour avoir servi longuement et avec détermination notre cité.

NOUS NE L'OUBLIERONS PAS.
ADIEU JEAN-LUC.

Le Maire

www.suresnestv.fr
PLUS D'INFOS SUR

DÉCOUVERTE : Quelques instants avant le coupé de ruban, le maire Christian Dupuy et quelques personnalités découvrent l'intérieur de la nouvelle école Honoré d'Estienne d'Orves. La construction et l'inauguration d'une nouvelle école est un acte majeur dans la vie d'une commune, un témoin de sa vitalité. Cette école accueille pour l'instant 180 enfants dans quatre classes maternelles et trois classes élémentaires. *Voir p.11.*

PHOTOGRAPHIE : M.-B. SEILLANT

© F. Legrix

Dimanche 28 août

67e anniversaire de la Libération

Aux côtés d'anciens combattants, Daniel Montet et Louis-Michel Bonne, conseillers municipaux délégués respectivement aux Anciens combattants et aux Relations publiques ont commémoré l'anniversaire de la Libération de Suresnes. Des gerbes ont été déposées dans le carré militaire du cimetière Voltaire, au Mémorial de la France Combattante, à l'Hôtel de ville, place du général Leclerc et boulevard Aristide Briand.

Lundi 5 septembre

La cloche a sonné

© F. Legrix
1

© C. Martin
2

En ce jour de rentrée, le réveil a sonné pour les **4 900 élèves des 20 écoles primaires de Suresnes.** Parmi eux, 180 enfants de maternelle et d'élémentaire ont franchi le portail du nouveau groupe scolaire Honoré d'Estienne d'Orves, situé dans le quartier Gambetta (1). A quelques pas, le service municipal de la Restauration faisait lui aussi sa rentrée : dans les locaux flambant neufs de la cuisine centrale, il sert chaque jour les **repas dans les cantines des écoles et des crèches suresnoises (2).**

© F. Legrix

Mercredi 7 septembre

Joli coup de fourchette pour l'Ourika

Eric Duluc, président de la Fédération internationale du tourisme a remis à Abdellatif Jouini du restaurant l'Ourika à Suresnes, la **Fourchette d'or de la gastronomie orientale** pour récompenser ses 20 ans de carrière professionnelle, en présence du maire Christian Dupuy et d'élus, ici Louis-Michel Bonne et Loïc Degny.

Mercredi 7 septembre

En construction

Le maire et des membres de l'équipe municipale ont visité les chantiers en cours à Suresnes, comme c'est l'usage à chaque rentrée, accompagnés par des agents municipaux et des architectes. Cette visite a permis à Christian Dupuy d'apprécier une fois achevée la nouvelle unité centrale de production de la Ville, et le restaurant municipal qui accueillera prochainement les agents de la Ville (1). Au groupe scolaire des Raguidelles, la cantine a été entièrement refaite (2), tout comme l'office, pour s'adapter au système de liaison froide désormais utilisé pour la restauration scolaire. Au cœur de la Cité-jardins, le square Léon Bourgeois (3) a été réaménagé, il est désormais plus convivial et plus sûr, avec une nouvelle structure géante pour le plaisir des petits. Du côté des chantiers les plus importants, un détour par le musée (4) a permis de constater l'avancée des travaux : à l'intérieur, la plupart des cloisons et piliers ont été abattus et le plancher du 2e étage a été renforcé. A l'extérieur, la dalle basse de l'extension est réalisée et le nettoyage de façade va commencer.
Dans la ZAC Rivière-Seine (5), l'école et la crèche (livraison prévue en décembre 2012) prennent forme : les murs et les planchers existent. Le gros œuvres sera achevé en janvier prochain et les grues seront démontées au mois de février.

1

2

3

4

5

Photos : C. Martin

www.suresnes.fr PLUS D'INFOS SUR

© F. Legrix

www.suresnestv.fr
PLUS D'INFOS SUR

Samedi 10 septembre

Un forum des associations sous affluence

5 959. C'est le nombre exact, et impressionnant, de visiteurs qui se sont déplacés au Forum des associations. Un énorme succès pour la centaine d'associations et les services de la Ville présents ce jour-là au centre de loisirs des Landes et sur l'esplanade du Mont-Valérien. Le Forum des associations est l'occasion pour les Suresnois de se renseigner sur les diverses activités qu'ils souhaitent pratiquer ou faire découvrir à leurs enfants pendant cette nouvelle année. Nombreux étaient les clubs et associations qui enregistraient les pré-inscriptions à cette occasion. **Vous n'avez pas encore trouvé l'activité qui vous convient ? Prenez contact avec le service Vie associative au 01 41 18 19 42.**

Samedi 10 septembre

37 nouveaux Français

Lors de la cérémonie de réception des nouveaux Français, 30 familles se sont réunies à la salle des fêtes. A cette occasion, **37 Suresnois ont reçu leur décret de naturalisation et leur carte d'identité** des mains du maire Christian Dupuy, en présence d'Edith Parastatidis, conseillère municipale déléguée à la citoyenneté.

© Studio Géo

Dimanche 11 septembre

Une journée de récup'

© F. Legrix

www.suresnestv.fr
PLUS D'INFOS SUR

Malgré une météo capricieuse, **plus de 300 exposants et de nombreux chineurs ont participé au vide-greniers de la rentrée dans le quartier Liberté.** Après une première participation au vide-greniers de juin, AVE, l'hôtel des ventes aux enchères de Rueil-Malmaison, était présent pour expertiser gratuitement les objets vendus ou à vendre. **Prochain rendez-vous pour les amateurs de vide-greniers en juin.**

Dimanche 11 septembre

Ces filles-là, c'est d'la bombe !

Comme chaque année depuis 4 ans maintenant, les Bombes de Suresnes ont pris le départ de La Parisienne, course féminine de 6 km qui apporte son soutien à la recherche contre le cancer du sein. A l'issue de la course qui a pris son départ aux pieds de la Tour Eiffel, **les Suresnoises ont décroché la 66e place. Pas mal pour ces dix complices, qui ont réussi à tirer leur épingle du jeu au milieu de 26 000 autres coureuses !**

Samedi 17 septembre

Suresnes, ça marche !

A l'occasion de la **Journée de la mobilité,** les Suresnois ont pu s'informer sur les circulations douces et leurs bienfaits sur la santé grâce à une exposition présentée par le CMM Raymond Burgos et les différentes animations proposées. Les plus jeunes (6-12 ans) ont pu s'initier aux joies du roller sous l'œil prévenant d'un moniteur et d'agents de la Police municipale.

© F. Legrix

© F. Legrix

www.suresnestv.fr
PLUS D'INFOS SUR

Samedi 17 et dimanche 18 septembre

Mont et merveilles

Pendant deux jours, les Journées européennes du patrimoine ont permis au public de découvrir le Mont-Valérien sous toutes les coutures. Entre les visites commentées de l'exposition « Suresnes à travers le Mont-Valérien », les ateliers pour enfants et les **animations musicales du Conservatoire,** le **Musée de Suresnes** a fait le plein de visiteurs. Tout comme la **forteresse du Mont-Valérien (photo),** qui **a ouvert exceptionnellement ses portes à 3 600 curieux pour des visites guidées,** un spectacle pyrotechnique et l'exposition « le Mont-Valérien : fragment d'une histoire partagée » organisé par les sociétés historiques de Suresnes, Nanterre et Rueil-Malmaison.

Lundi 19 septembre

L'établissement pour enfants autistes suscite l'intérêt

Le maire de Suresnes (au centre), Christian Dupuy, et le président de la Fondation autisme, Bertrand Jacques (à droite) ont accompagné David Gruson (à gauche), conseiller santé de François Fillon et des représentantes du secrétariat d'Etat auprès de la ministre des Solidarités et de la Cohésion sociale dans leur visite de l'établissement pour enfants autistes situés à la Maison de la petite enfance à Suresnes. Cet établissement pilote, ouvert il y a 18 mois, accueille aujourd'hui 12 enfants autistes, dont près de la moitié suit une scolarité partielle. Et 18 mois après cette création, première victoire pour l'établissement, l'un des enfants est prêt à rejoindre le système scolaire, grâce à un accompagnement personnalisé.

© C. Martin

Mardi 20 septembre

Inauguration école Honoré d'Estienne d'Orves

www.suresnestv.fr
PLUS D'INFOS SUR

© M.-B. Seillant

Le nouveau groupe scolaire Honoré d'Estienne d'Orves a été inauguré lors d'une cérémonie pleine d'émotion **en présence de la famille d'Honoré d'Estienne d'Orves**. Autour d'eux étaient réunis le maire, des élus municipaux, parmi lesquels Françoise Clause, adjointe au maire déléguée à l'Action scolaire et éducative, ainsi que Christiane Barody-Weiss, vice-présidente du conseil général des Hauts-de-Seine en charge des affaires scolaires et des constructions scolaires, Michelle Chanet, directrice de l'école, Laura Carducci, architecte et Patrice Milaret, directeur commercial de la société Eiffage.

Rose de Beaufort, fille d'Honoré d'Estienne d'Orves, Augustin, petit-fils du héros de la résistance et son cousin Cyrille, accompagné de son épouse et de ses enfants, Honoré et Marguerite.

© M.-B. Seillant

Vie scolaire

L'école en fanfare

© Thinkstock

»»» Depuis la rentrée, **le collège Henri Sellier a mis en place, grâce au partenariat avec la ville de Suresnes, une classe orchestre.** Trente enfants apprennent à jouer d'un instrument et formeront un orchestre destiné à jouer en public.

TEXTE : **CÉLINE GAZAGNE** / PHOTOGRAPHIE : **CAROLE MARTIN**

Cette année, à côté des indispensables cahiers, classeurs et trousses, on trouve dans les cartables des élèves d'une classe de 5ème du collège Henri Sellier, d'étonnantes fournitures scolaires. Des flûtes, passe encore, mais des tubas, des clarinettes, des trompettes, des saxophones et même… des contrebasses ! La première classe orchestre du collège Henri Sellier, baptisée promotion Armstrong (grand trompettiste de jazz), entre en scène !

Une classe orchestre, ce sont 30 élèves avec chacun un instrument : cor, clarinette, contrebasse, saxophone, flûte, trombone, trompette ou tuba. Huit professeurs du conservatoire de Suresnes, un par instrument, et trois heures d'enseignement musical hebdomadaires : une heure avec le professeur d'éducation musicale, comme pour toutes les classes du collège, une heure en groupe par instrument et une heure de pratique collective.

Objectif revendiqué : créer un orchestre au collège. Ces élèves de 5ème continueront cet apprentissage de la musique jusqu'à la fin de leur scolarité dans l'établissement. A la rentrée 2012, une nouvelle classe de 5ème bénéficiera du même dispositif. Et ainsi de suite. Dans trois ans, le collège Henri Sellier disposera d'une harmonie composée d'une centaine d'instrumentistes !

La partition est belle et ambitieuse, et largement soutenue par la ville de Suresnes, qui en a pris l'initiative. Quand, par l'intermédiaire de Bruno Garlej, directeur du Conservatoire, et de Jean-Pierre Respaut, adjoint au maire délégué à la Culture, le projet a été proposé au principal du collège Joël Le Moine, ce dernier a, dit-il, *« saisi l'occasion sans hésiter »*.

La Ville a acheté les instruments et met à disposition les professeurs du Conservatoire municipal, grâce également au concours du Conseil général, dans le cadre du schéma départemental qui permet de financer les politiques en faveur de l'enseignement artistique et de son accès au plus grand nombre.

Un engagement fort

« Le Conservatoire affiche complet, explique son directeur. *Nous avons cependant la possibilité de proposer un enseignement musical à des enfants qui ne viennent pas au Conservatoire.* ***C'est dans la continuité de nos missions, qui consistent à favoriser l'éveil musical des jeunes, à proposer un enseignement artistique*** *afin d'encourager les pratiques amateurs et professionnelles et faciliter les rencontres entre les différents publics. »*

Tous les partenaires se réjouissent de la réalisation de ce projet et mettront en œuvre les moyens de sa pérennisation. *« Nous allons donner à cet orchestre les moyens de notre ambition,* assure Jean-Pierre Respaut. *L'enseignement reçu par ces enfants sera d'un niveau égal à celui dispensé au Conservatoire, par des professeurs de Conservatoire, avec un contenu pédagogique. C'est une vraie formation musicale. »*

Cet engagement fort de la part de la Ville a tout pour séduire le principal du collège et l'équipe pédagogique impliquée dans le projet. *« Le collège Henri Sellier est déjà riche en projets originaux. Toutes les initiatives qui valorisent le collège, qui nous permettent de faire des propositions originales aux familles, ou qui font la preuve de notre exigence de qualité de l'enseignement, rencontrent notre enthousiasme »*, commente Joël Le Moine.

© Thinkstock

< **Premier cours,** premier contact avec les instruments pour la promotion Armstrong.

Convaincre une trentaine de collégiens de se porter volontaires pour former cette classe a été *« étonnamment facile »*, malgré des instruments réputés peu attrayants pour des jeunes, qui plus est non musiciens.

De l'avis de chacun, le projet de classe orchestre pourrait avoir d'autres vertus que le seul enseignement musical : *« l'enseignement artistique contribue à la réussite éducative et à rétablir l'égalité des chances »*, estime Jean-Pierre Respaut. Pour Bruno Garlej, le musicien, *« la pratique collective, c'est apprendre à écouter l'autre, à jouer avec l'autre, à le respecter »*. Le principal du collège espère que les adolescents qui composent la classe orchestre, aux profils variés, *« y acquerront des habitudes de travail de groupe et de concentration, le sens des responsabilités et, aussi, la confiance en eux »*. Quant aux parents, c'est avec fierté qu'ils viendront au collège écouter et voir leurs enfants jouer, puisque l'orchestre a vocation à se produire en public.

© Thinkstock

ET AUSSI… DU CHANT CHORAL AU COLLÈGE EMILE ZOLA

Grâce au partenariat entre la Ville et le collège Emile Zola, chaque lundi, les élèves d'une classe de 6ème et d'une classe de 5ème apprendront et pratiqueront le chant choral avec un chef de chœur du Conservatoire. Ces classes à horaires aménagés musique (cham) permettent de planifier l'emploi du temps des élèves de l'enseignement général de façon qu'ils puissent suivre parallèlement les cours de musique au Conservatoire. Les collégiens suivent par ailleurs des cours d'éducation musicale au sein de leur établissement, dispensés par Gwennola Palluet.

Conseil communal de la jeunesse

Heureux élus

Concours jeunes talents, *Bike and run*, course de natation solidaire et concours de cuisine pendant la Semaine du goût… Ces manifestations sortent tout droit de l'imagination des membres du CCJ, fiers représentants de la jeunesse suresnoise jamais à court d'idées.

© Carole Martin

www.suresnestv.fr
PLUS D'INFOS SUR

Comme chaque année en octobre, les membres du Conseil communal de la jeunesse font leur rentrée. Lieu de discussion, de réflexion et de proposition, le CCJ permet aux jeunes Suresnois de participer à la vie locale et de s'impliquer auprès des citoyens. Cette assemblée participative est divisée en trois entités : **le Conseil communal des enfants,** représenté par 22 élèves des classes de CM2 de la ville, **le Conseil communal des jeunes,** composé de collégiens, et **le Conseil des jeunes citoyens,** dédié aux lycéens âgés de 15 à 18 ans. Parmi les élus, *« certains veulent être utiles,* souligne Aurore Ledys, coordinatrice du CCJ, *d'autres ont envie de rencontrer les élus, de découvrir les institutions ou de faire des rencontres ».* Contrairement aux collégiens et lycéens, qui intègrent le CCJ sur simple inscription, les représentants du Conseil communal des enfants sont désignés par leurs camarades. **Du 6 au 14 octobre, les élèves de CM2 exerceront leur devoir de citoyen en élisant leurs représentants pour l'année scolaire.** Une fois déclarés, les candidats partent en campagne électorale, à grands renforts de communication. Leur outil ? Une profession de foi affichée en grand format dans l'école. Le jour des élections, tout est fait dans les règles de l'art : de l'urne à l'isoloir en passant par les élèves assesseurs, l'élection ne laisse rien au hasard.

Des projets de A à Z

Une fois les membres du CCJ connus, place aux débats. Les jeunes sélectionnent des projets (sport, solidarité, culture et environnement) et s'inscrivent dans des groupes de travail pour participer à des projets ponctuels et à l'année. Tout au long de leur mandat, ils rencontrent les élus, parmi lesquels Cécile Guillou, 1er maire-adjoint déléguée notamment à la Démocratie de proximité, Isabelle Florennes, adjointe au maire déléguée à la Jeunesse et Françoise Clause, adjointe déléguée à l'Action scolaire et éducative, ainsi que des responsables associatifs et municipaux, qui apportent leur point de vue technique sur chaque dossier. Même lorsqu'un projet n'est pas viable. L'an dernier, les jeunes ont travaillé sur l'implantation d'un skate park dans le bas de Suresnes. Très impliqués, ils ont étudié la disponibilité des terrains, les normes, les contraintes et les coûts de réalisation. Après consultation des services municipaux, ils ont écarté l'idée d'un terrain en ville et dans le parc du Château, *« trop bruyant pour les riverains »*, avant de réaliser qu' *« une idée, même bonne, n'est pas forcément réalisable. »* Ces rares obstacles ne découragent pas les jeunes édiles, qui prennent leur rôle à cœur : l'an dernier, aucun d'entre eux n'a abandonné son mandat.

Renseignements, inscriptions jusqu'au 14 octobre et dates des réunions d'information auprès du service Jeunesse-animation, 7 rue du Mont-Valérien
Tél. : 01 41 18 18 69 ou aledys@ville-suresnes.fr
Brochure à télécharger sur suresnes.fr

Du foot…

Vous avez plus de 16 ans ? **Dimanche 16 octobre** à partir de 9h30, venez disputer le **tournoi de foot** organisé par les jeunes du Conseil des jeunes citoyens au stade Jean Moulin au profit de leur projet solidaire au Maroc.

… et du spectacle

Samedi 26 novembre, **le CJC invite pour la première fois les lycéens à participer au concours de jeunes talents** de 19 à 21h à la salle associative du Belvédère. Les amateurs de danse, chant ou expression scénique peuvent s'inscrire jusqu'au 4 novembre. Les brochures sont disponibles dans les lycées et les structures jeunesse de la Ville.
Renseignements et inscriptions : service Jeunesse-animation
Tél. : 01 41 18 18 69 ou aledys@ville-suresnes.fr / Plus d'infos sur suresnes.fr

© Thinkstock

+ équitable Jeunesse

Nouveautés Suresnes animation

- AU CENTRE DES SORBIERS :
Pour les 6/11 ans : **aide aux devoirs** les mardi et jeudi et **atelier jeux** le vendredi de 16h30 à 18h30
Pour les 11/17 ans : **accueil** les mardi, jeudi et vendredi entre 16h30 et 18h30
- AU CENTRE DES CHÊNES :
Pour les 6/11 ans : **atelier peinture** le jeudi et **atelier jeux** les mardi et vendredi de 16h45 à 18h
Pour les 11 à 17 ans : **atelier saveurs et goûts** le vendredi de 16h45 à 18h
- AU CENTRE GAMBETTA :
Pour les enfants de 18 mois à 3 ans : **atelier artistique « bout'chou en herbe »** le mardi de 10h à 11h30 (créneaux de 30 minutes).
Renseignements et réservations :
- Sorbiers, 5 allées des platanes. Tél. : 01 45 06 64 51
- Chênes, 5 rue L.-R. Nougier. Tél. : 01 42 04 75 56
- Gambetta, 27 rue Gambetta. Tél. : 01 42 04 20 96

© Carole Martin

© Thinkstock

Plus d'infos jeunesse sur suresnes.fr

Le site internet de la Ville suresnes.fr prend un coup de jeune ! Avec la **rubrique « 12/25 »**, les internautes pourront retrouver cinq nouvelles sous-rubriques : bouger à Suresnes, vie citoyenne, autonomie, étude/scolarité et horizons. L'objectif de cette évolution est de **proposer un contenu mieux adapté aux besoins des jeunes, notamment des jeunes adultes,** en centralisant au sein d'une seule et même rubrique toutes les informations les concernant.
suresnes.fr rubrique « 12/25 »

Les parents d'élèves aux urnes

Vous êtes parent d'élève et souhaitez participer à la vie ordinaire de votre enfant ? Les élections de parents d'élèves, représentants au sein du conseil d'école ou du conseil d'administration des écoles primaires, collèges et lycées, se dérouleront les **vendredi 14 et samedi 15 octobre**. Les horaires et modalités du scrutin sont indiqués dans chaque établissement scolaire.

© F. Legrix

Une réception pour les diplômés

Comme chaque année, le maire de Suresnes recevra les lauréats du CAP, BEP, BTS, Baccalauréat ou d'un diplôme universitaire le **5 novembre à 19h au Belvédère,** et leur remettra deux places pour le théâtre de Suresnes Jean Vilar et deux places pour le cinéma le Capitole. Vous avez obtenu un diplôme en 2011 et souhaitez recevoir votre invitation, appelez le service Jeunesse-animation.
Tél. : 01 41 18 15 56 / fdumas@ville-suresnes.fr

En bref…

INFORMATIQUE, MODE D'EMPLOI
Le Point Cyb de SIJ propose le stage d'initiation « Mes premiers pas en informatique » du lundi 17 au vendredi 21 octobre de 10h à 12h (limité à six personnes). **Inscriptions et infos au 01 41 38 29 83 / www.sij.asso.fr**

ACCUEILS DE LOISIRS 6/11 ANS
Les accueils de loisirs 6/11 ans de Suresnes animation sont désormais ouverts de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 le mercredi et du lundi au vendredi pendant les vacances scolaires.
Les horaires du samedi sont inchangés.
Renseignements : centres d'animation et sur www.suresnesanimation.net

NOUVEL ATELIER AU ZIK STUDIO
L'atelier « Création et réalisation de clip vidéo » est ouvert aux adolescents et jeunes adultes le jeudi de 17h à 19h.
28 rue Merlin de Thionville
Tél. : 01 42 04 20 96

FAITES DON DE VOTRE VIEUX PC
L'opération « un ordi pour tous » permet d'offrir l'accès au multimédia à des personnes défavorisées.
Faites don de votre vieux PC.
Ces ordinateurs seront réactualisés et permettront de surfer sur internet, faire du traitement de texte, image, écouter de la musique.
Il s'agit avec ce projet de prolonger la durée de vie du matériel informatique, d'offrir l'accès au multimédia à des personnes défavorisées et de préserver l'environnement par le recyclage.
Informations et configuration requise : Cyberespace, 1 place Stalingrad
Tél. : 01 47 72 26 63

Transports

Le bus 157 en test

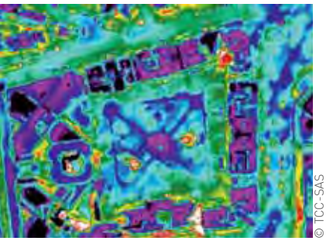
© RATP / B. Marguerite

A la suite de problèmes de croisement des bus dans la rue Voltaire, la ligne 157 avait été partiellement déviée vers la rue des Chênes. Un compromis a été trouvé avec la RATP et, après des retouches de voirie, **un retour de la ligne en double sens dans la rue Voltaire est en expérimentation jusqu'à fin octobre. L'arrêt Capitaine Ferber est donc à nouveau opérationnel dans les deux sens. D'ici-là, les riverains peuvent faire parvenir leurs remarques et leurs encouragements pour que cette expérimentation soit pérennisée** au-delà d'octobre.

Service Environnement, tél. 01 41 18 17 61

Energie

Photo thermique de votre logement : pensez-y !


© TCC-SAS

En mars dernier, la ville de Suresnes a fait réaliser une carte thermique de son territoire. Cette carte permet d'identifier les déperditions de chaleur des bâtiments (toitures, fenêtres, façades) de façon extrêmement précise et ainsi, selon les souhaits de chacun, d'effectuer des travaux d'isolation ciblés et efficaces. Depuis le Forum Energie organisé par la Ville les 8 et 9 avril derniers, vous avez été 280 a récupérer la photo thermique de votre habitation. **Si vous ne l'avez pas encore fait, vous pouvez toujours récupérer cette image thermique. Prenez rendez-vous auprès du service Environnement, un agent vous recevra, interprétera avec vous la carte thermique et vous donnera des informations** nécessaires sur les déperditions d'énergie et les économies que vous pourrez réaliser.

Service Environnement, tél. 01 41 18 17 61

Réduction des déchets

Compostage non obligatoire

4 % des Suresnois qui utilisent un composteur vendu par la ville de Suresnes affirment que la pratique du compostage permet de réduire la quantité de déchets qu'ils produisent. **D'après une enquête de l'Ademe (agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie), la part des déchets putrescibles est estimée à 32 % de la part globale des déchets des ménages.** Alors n'hésitez plus, adoptez un composteur ! Depuis 10 ans, la ville de Suresnes fournit aux Suresnois qui le souhaitent deux types de composteurs à prix coûtant : un modèle de 400 litres à 16 euros et un modèle de 600 litres au prix de 24 euros. Les utilisateurs ont été interrogés sur leur satisfaction quant au rapport qualité-prix de ce produit. 78 % se disent satisfaits et très satisfaits.

© Thinkstock

Le compostage n'est pas réservé aux seuls propriétaires d'un bout de jardin. Un composteur produit des quantités de compost qui peuvent convenir pour garnir des balconnières. Vous pouvez aussi le donner ou l'utiliser de manière collective, pourquoi pas dans le petit espace vert qui borde votre immeuble, qui pourrait être entretenu s'il ne l'est pas déjà.

Ce que l'on peut mettre dans un composteur : feuilles mortes, tonte de gazon, taille de haie, fleurs fanées, sciure, cendres de bois, coquilles d'œufs, épluchures, fruits et légumes, marc de café avec filtre, thé, pain, cheveux, ongles, cendres de tabac, papier journal, mouchoirs en papier, coton, sachets d'emballage en papier...

Collecte
Dotation en bacs

Le bon déroulement de la collecte dépend entre autres du bon état des bacs de collecte. Si l'un de vos bacs est abîmé ou si l'étiquette a disparu, appelez le service Environnement, les réparations ou le remplacement des bacs sont gratuits.

POUR OBTENIR UN NOUVEAU BAC DE COLLECTE :

- Vous pouvez téléphoner au : 01 41 18 17 02.
- Ou compléter le formulaire en ligne sur www.suresnes.fr rubrique Cadre de vie / Collecte. Dès réception, vous recevrez un courrier électronique de confirmation.

La société Plastic Omnium intervient les mardis et vendredis matins, environ 10 jours après enregistrement de votre demande.

Attention : cette dotation est réservée aux bacs de collecte des déchets des particuliers.

Démocratie de proximité

Le repas inter-quartiers : un beau succès

Environ 300 personnes se sont retrouvées à la forteresse du Mont-Valérien pour **le 1er repas réunissant les six quartiers de Suresnes.**

Malgré le mauvais temps, la convivialité était au rendez-vous. Apéritif, barbecue, grandes tablées et rencontres étaient au programme de cette journée. **Tous les présidents des Conseils consultatifs de quartiers étaient là et nombreux sont les habitants à avoir apprécié ce moment en toute simplicité.** Petits et grands attendent maintenant avec impatience l'année prochaine pour recommencer !

Retrouvez le film de l'évènement sur www.suresnes.fr, rubrique Suresnes TV net

1.

2.

3.

< **1. Louis-Michel Bonne,** président du CCQ Cité-jardins, a pris la direction des opérations côté barbecue pour le plus grand plaisir des Suresnois présents !

< **2.** Discussions en toute simplicité autour du barbecue pour **Béatrice de Lavalette,** présidente du CCQ République, et quelques invités.

< **3.** Des rencontres et de la convivialité. Le repas inter-quartiers est l'occasion de renforcer les liens entre Suresnois.

Le CLES au forum des associations, le 10 septembre dernier. M. le Maire en compagnie de Jean-Pierre Besse, président du CLES, et Thérèse Cotineau, membre du CLES.

Photos : F. Legrix

Venez planter des tulipes !

© Thinkstock

Cette année, la ville de Suresnes participe à l'opération « Big bulb plant » le **samedi 8 octobre prochain. De 10h à 12h, tous les Suresnois sont invités à participer à la plantation de bulbes de tulipes** (400 bulbes blancs et violets) aux pieds des arbres de leur quartier. Un jardinier de la ville sera présent dans chaque quartier pour aider et conseiller les habitants, qui devront, de préférence, apporter leur petit outillage.

LIEUX DE RENDEZ-VOUS :

- Quartier Liberté au square des Bels-Ebats
- Quartier Carnot Gambetta dans la rue Honoré d'Estienne d'Orves
- Quartier Plateau Ouest dans la rue du Docteur Emile Roux
- Quartier Centre ville sur la place Henri IV
- Quartier République dans la rue de Saint-Cloud
- Quartier Cité-jardins sur la place Jean Jaurès

AGENDA

8 OCTOBRE :
« Big bulb plant » dans tous les quartiers, de 10h à 12h.

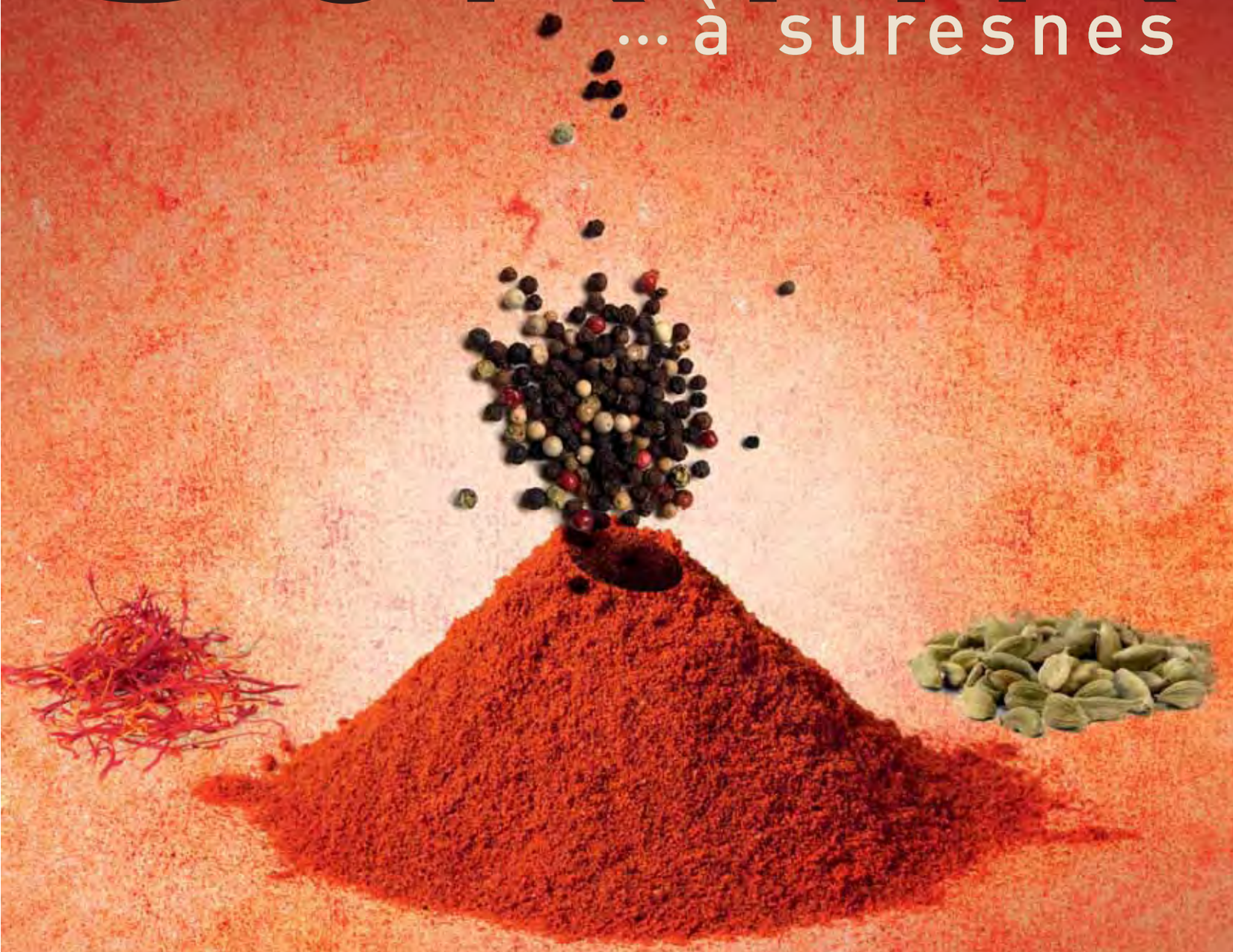
15 OCTOBRE :
animations dans le cadre de la Semaine du goût, esplanade des Courtieux

Retrouvez la rubrique
Vie des quartiers sur www.suresnes.fr
+ riche et + dynamique

Culture, sports, loisirs, animations, événements…

SORTIR

… à suresnes



Épices
et gourmandises

Le goût en fête

DU 8 AU 21 OCTOBRE

Le goût en fête

PLEIN D'ÉPICES

Samedi 15 octobre, l'esplanade des Courtieux accueille l'atelier Saveurs et découvertes, un événement proposé par la ville de Suresnes dans le cadre de la Semaine du goût. Invitation à une escapade gourmande sur la route des épices.

››› PAR **CÉLINE GAZAGNE & SOPHIE PILVEN-FARGUES**

© Thinkstock

© Thinkstock

C'est désormais une tradition à Suresnes de participer à la Semaine du goût. Pour l'édition 2011, le service municipal de la Restauration et les agents de différents services mettent leur savoir-faire à l'honneur pour réveiller les papilles des petits et des grands en les entraînant sur la route des épices.
Les services de la Ville et le Conseil communal des jeunes ont travaillé ensemble pour proposer aux Suresnois un programme appétissant et convivial, pour tous les publics et tous les âges.
Ne manquez pas l'atelier Saveurs et découvertes sur le thème des épices, samedi 15 octobre sur l'esplanade des Courtieux. Ce jour-là seront dévoilés les noms des vainqueurs du concours de cuisine organisé par le Conseil communal des jeunes le 8 octobre. Du 15 au 21 octobre, les seniors sont à la fête, avec cette année, une Semaine bleue inspirée par la Semaine du goût et les épices. Dans les écoles suresnoises, les enfants eux, ont droit à une semaine de rabe, avec la Quinzaine du goût : à chaque menu, épices et surprises dans l'assiette, avec les plats préparés par le service Restauration, dans la toute nouvelle unité centrale de production.

SAMEDI 15 OCTOBRE
ATELIER SAVEURS ET DÉCOUVERTES : LES ÉPICES

L'atelier Saveurs et découvertes est l'événement gourmand de l'automne. C'est à la fois un temps d'éducation au goût, et de découverte des saveurs, un lieu d'information sur les produits, leur origine, leur mode de production et leurs spécificités, sur les métiers et savoir-faire, mais aussi un grand moment de plaisir et de convivialité.
DE NOMBREUSES ANIMATIONS PONCTUENT CE SAMEDI 15 OCTOBRE :
• Toute la journée, avec les agents du service Restauration, démonstrations culinaires et dégustations.
• A la découverte des épices : à quoi ressemble une épice ? Comment peut-on s'en servir ? D'où viennent-elles ? Pour tout savoir sur les épices, rendez-vous Esplanade des Courtieux.
• Dégustations d'épices avec la présence d'une épicière du marché Caron : sucrées, salées, fortes ou douces, il y a autant de saveurs que d'épices.
• Ateliers intergénérationnel : toute la journée, enfants et seniors réalisent des collages d'épices. Un moment d'échange, coloré et délicieux.
• 16h : résultats du concours A vos fourneaux organisé par le CCJ.
• Stand café et épices du Conseil communal de la jeunesse, bénéfices au profit d'un séjour solidaire au Maroc.

Esplanade des Courtieux, de 10h à 18h sans interruption. Accès libre.
Renseignements : service Relations publiques, 01 41 18 69 39

DU 15 AU 21 OCTOBRE
SEMAINE BLEUE, LES SENIORS VONT DÉGUSTER !

Le thème des épices est aussi décliné par les seniors à l'occasion de la Semaine bleue. Le service Animation a élaboré un programme riche et varié. Tout au long de l'année, dans les ateliers, les seniors ont préparé une exposition sur les épices. Ils proposeront également une animation intergénérationnelle lors de l'atelier Saveurs et découvertes du 15 octobre. **Lundi 17, le service Animation seniors invite à découvrir ses activités lors de la journée portes ouvertes** organisée à la salle des fêtes à partir de 14h. Ensuite, durant toute la semaine, les seniors participeront à diverses activités : brunch, spectacles à la médiathèque, atelier mémoire olfactive, jeu-quizz intergénérationnel avec le CCJ, visite d'une épicerie. Programme en intégralité dans Créactif et sur suresnes.fr

© Thinkstock

8 ET 15 OCTOBRE
UN CONCOURS AUX POÊLES

© Thinkstock

La majorité d'entre eux aime faire la cuisine, certains sont d'ailleurs habitués à se faire à manger seuls le mercredi midi en rentrant du collège. » En coulisses, les membres du CCJ bûchent sur le projet depuis le début de l'année. Après avoir présenté le concours en séance plénière au mois de mars, ils ont rédigé le règlement, organisé le déroulement de la compétition et rencontré le service Relations publiques pour mettre au point jusqu'au moindre détail. Le jour J, trente collégiens s'affronteront à coups de spatules, fouets et autres rouleaux à pâtisserie. Virtuellement en tout cas. Pour gagner, les véritables armes seront plutôt à chercher du côté du goût, de l'originalité et de la subtilité. Parmi le panel de gourmands que constitue le jury, on retrouvera des membres du CCJ, ainsi que des élus suresnois. Sous l'œil avisé de ces « goûteurs », les candidats disposeront d'une heure et demie pour concocter leur entrée, plat ou dessert.
Pour connaître les résultats, il faudra saliver jusqu'à l'atelier Saveurs et découvertes prévu samedi 15 octobre, durant lequel les membres du CCJ annonceront le nom des trois lauréats. **Les cuisiniers dont la recette aura remporté le plus de suffrages verront leur entrée, plat ou dessert s'afficher au menu des cantines de toutes les écoles primaires de la ville courant 2012.**

© Direction de la Communication

A l'occasion de la Semaine du goût, les membres du Conseil communal des jeunes organisent un concours de cuisine intitulé **« A vos fourneaux jeunes cuistots ! »**, en partenariat avec les services municipaux Restauration et Relations publiques. **Samedi 8 octobre, les locaux de la cuisine centrale seront mis à disposition d'une trentaine de collégiens qui concocteront une entrée, un plat ou un dessert sur le thème « cuisine du monde ».**
Pour Aurore Ledys, coordinatrice du CCJ, les jeunes *« se sont inspirés des émissions de télé, mais pas seulement.*

Que les autres cuisiniers se rassurent, tous les plats mitonnés lors du concours seront consignés dans le livre de recettes prochainement édité, dont les fonds seront reversés au projet Maroc du CCJ.
Informations auprès du service Jeunesse-animation
7 rue du Mont-Valérien
Tél. : 01 41 18 18 69
Informations sur suresnes.fr et la page Facebook du CCJ

DU 10 AU 21 OCTOBRE
A L'ÉCOLE DU GOÛT

Les épices s'invitent dans les assiettes des petits et des grands enfants suresnois. Pendant la Quinzaine du goût, le service Restauration concocte pour les cantines et les crèches de la ville des menus agrémentés d'épices. Au menu de ce tour du monde des saveurs, escalope de volaille au paprika, poitrine de veau sauce curcuma, corne de gazelle et autres découvertes. Après le thème des légumes d'autrefois ou encore des fleurs, la Quinzaine du goût, organisée chaque année par le service Restauration autour de sa responsable Dominique Brun, est **l'occasion rêvée de faire découvrir ou redécouvrir aux enfants des saveurs originales.**

© Carole Martin

^ **Epices et surprises** pour les écoliers qui déjeunent à la cantine !

Rappel

FESTIVAL DES VENDANGES C'EST DEMAIN !

Ce week-end, rendez-vous au coin de la rue pour faire la fête ! Samedi 1er et dimanche 2 octobre, le 28e Festival des vendanges s'invite à la Cité-jardins

››› PAR **CÉLINE GAZAGNE**

Le coup d'envoi de cette 28e édition sera donné samedi à 19h par la jeune chanteuse Auren. Une soirée placée sous le signe de la diversité avec, entre autres, le nouveau ciné-concert de L'Attirail, un spectacle de magie mentale de Thierry Collet, et en avant-première le spectacle *Sélection Naturelle* de Makadam Kanibal, dernière création pour le Festival des vendanges (coproduction ville de Suresnes). Douceur et poésie seront aussi de la partie avec les déambulations poétiques de Mastoc Production, et les marionnettes de la Compagnie Spirale. Tous les ingrédients sont réunis pour passer une soirée artistique et conviviale.

© be-pôles.com

Le dimanche, à 14h, la parade des Artistes ouvrira le festival : tous les artistes battront le pavé du boulevard Aristide Briand pour une déambulation festive et colorée. Retrouvez-les ensuite tout au long de l'après-midi dans les squares et les rues de la Cité-jardins. Les artistes jongleront avec les disciplines pour offrir au public un temps d'émotions, d'émerveillements, de surprises et de réflexions. Au total, 25 compagnies de théâtre de rue, de danse, de cirque, de marionnettes et de musique proposeront une trentaine de représentations.
Le jeune public occupe une place toute particulière dans le festival, et deux parcours ont été spécialement imaginés pour lui.
Agnès Varda est la marraine du festival. La grande dame du cinéma revient à Suresnes pour nous exposer ses souvenirs de l'époque où elle était la photographe officielle du Théâtre National Populaire (TNP) sur la façade du collège Henri Sellier, du 1er au 30 octobre. Une projection de son dernier film, *Les plages d'Agnès*, en sa présence, aura lieu au cinéma Le Capitole vendredi 30 septembre à 20h30 (renseignements et réservations auprès du cinéma).

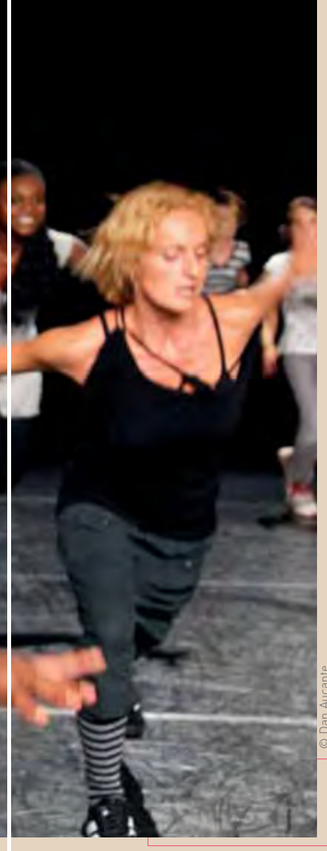
Samedi 1er et dimanche 2 octobre, Cité-jardins, Suresnes
Programme complet sur www.suresnes.fr , www.suresnes.mobi et sur www.facebook.com/festivaldesvendanges
Entrée libre – Tout public
Renseignements : Service Arts de la rue et Festivités
Tél. : 01 42 04 96 72

●●● Le Festival des vendanges tire ses origines d'une fête populaire qui célébrait la fin des vendanges. Suresnes perpétue la tradition et intronise chaque année des personnalités dans la Confrérie du vin de Suresnes. Cette intronisation est aussi l'occasion de participer à la fête grâce à la présence de la fanfare La Rhinofanpharyngite.
Dimanche 2 octobre de 10h à 12h, vigne municipale, 4 rue du Pas Saint-Maurice, entrée libre. Vente de vin de Suresnes samedi 1er octobre de 10h à 13h place du 8 mai 1945 et dimanche 2 octobre à partir de 12h place Stalingrad

●●● Comme chaque année, des associations suresnoises participent au festival et montent sur les planches de l'Aéroplane au théâtre de Suresnes Jean Vilar.
- 14h : Maîtrise de Hauts-de-Seine, *Peter Pan*, conte musical
- 14h50 : Gospel hearts , répertoire gospel
- 15h45 : Association d'entraide libanaise, chants libanais
- 16h25 : Di fé pri, danses afro-antillaises
- 17h20 : Harmonie du conservatoire, concert jazz, classique, variétés.

SE RESTAURER

●●● Vous aurez la possibilité de vous restaurer sur place.
- Samedi à partir de 19h et dimanche à partir de 12h, face au chapiteau : Bar à soupes et hot dogs de Philippe Gardette et Marcel Fraudet, chefs de l'Ordre culinaire international. Thé à la menthe et pâtisseries orientales (Suresnes animation). Spécialités créoles (Di fé pri).
- Dimanche à partir de 12h, espace restauration situé devant le théâtre Jean Vilar : spécialités créoles, vietnamiennes, indiennes, africaines, bar à soupes, boulangerie, crêpes, gâteaux et pâtisseries orientales. Formule festival à 11€ (plat + dessert + boisson).



© Dan Aucante

< **Les amateurs** calent leurs pas sur ceux des professionnels

Le Bal mêlé

ALORS ON DANSE...

Le 9 octobre, une compagnie et cinq groupes de danse ouvriront le bal. Avant d'entraîner le public sur la piste.

>>> PAR **FRANÇOISE LOUIS-CHAMBON**

© D. Aucante

Les Catalans du XVIIIe siècle l'appelaient *el ball mesclat*. **La compagnie Camargo l'a baptisé le Bal mêlé. Mais le concept reste le même. *« C'est un bal où se mêlent hommes et femmes de diverses conditions sociales dans une alternance de danses collectives »*, traduit Dominique Rebaud, chorégraphe de la compagnie. Et c'est à cet événement qu'elle convie, le 9 octobre, les spectateurs du théâtre de Suresnes Jean Vilar.**

Pour l'occasion, la salle Aéroplane se transforme en salle de bal et tout le monde est invité à danser : les cinq groupes de danse du territoire intercommunal*, les danseurs de la Cie Camargo et le public qui, de spectateur, devient acteur. Pas besoin de pratiquer pour participer. Il suffit d'en avoir envie. L'énergie et la convivialité ambiantes feront le reste. Les danseurs mèneront le bal, entrecoupé de shows, et entraîneront petits et grands sur la piste des danses collectées par la compagnie. Le programme donne des fourmis dans les jambes : salsa, hip hop, country, danses afro-antillaises ou orientale, guinguette, swing... la palette est riche et promet trois heures de pur plaisir.

« J'ai appris à danser comme on apprend à parler », résume Dominique Rebaud. A l'époque, c'était la sardane, parce que la chorégraphe est catalane et que *« dans cette région, la danse fait partie de l'éducation des enfants »*. Alors, sa licence de Lettres en poche, elle ne s'attarde pas davantage sur les bancs de la fac. Elle suit les cours de Carolyn Carlson, intègre une école de danse contemporaine, part aux Etats-Unis, revient au Centre chorégraphique national de danse de Caen et... se pose. En 1982, elle se sent mûre pour voler de ses propres ailes et fonde le Collectif Lolita. Fort des talents des danseurs contemporains, des plasticiens et des musiciens qui l'ont rejoint, le Collectif crée *Zoopsie Comedi* et **rencontre Olivier Meyer, directeur du Théâtre de Suresnes, qui vient de créer le festival Suresnes cité danse et entend *« donner droit de cité à la danse des cités et à toutes les formes de danse »*. Une rencontre capitale pour la jeune chorégraphe** et le début d'une réflexion qui l'amène, en 1992, à fonder avec Arnaud Sauer la compagnie Camargo. Une compagnie qui enchaîne les créations mais va très vite se singulariser en inventant l'Association chorégraphique.

© D. Aucante

^ **Dominique Rebaud,** la chorégraphe.

Multiplicité culturelle

« La pratique de la danse est un véritable phénomène de société et elle ne se limitait pas à la danse contemporaine, explique la chorégraphe. *Il existe en France une tradition très vive de toutes les danses. L'Association chorégraphique nous permet de travailler avec les groupes que nous rencontrons dans les villes où nous nous installons »*. La compagnie choisit un lieu de résidence pour deux ou trois ans, pendant lesquels elle travaille avec les danseurs locaux. Une période de totale immersion, nécessaire à la « *collecte* ». *« On les regarde, on apprend leur danse*, détaille la conceptrice du Bal mêlé. *Il s'agit de rendre visible un phénomène invisible, reflet de la multiplicité culturelle de nos cités. Pour moi, c'est un acte militant. La danse est un oasis d'invention, de résistance et de gravité. Elle structure l'existence des gens et reste le dernier maillon qui relie les populations déplacées »*. Au final, l'expérience s'achève par de grands dispositifs qui rassemblent tous les danseurs et musiciens : bals mêlés, ou déambulations sur la voie publique. Il peut aussi déboucher sur des *« danses ouvertes »*, un travail de laboratoire qui consiste à inventer une danse métissée issue de toutes les danses explorées. A Suresnes, Dominique Rebaud se dit impressionnée par l'énergie et l'implication des danseurs avec lesquels elle a travaillé et se réjouit de retrouver le théâtre Jean Vilar, qui a déjà accueilli Zoopsie Comedi. *« Nous cheminons avec Olivier Meyer depuis les années quatre-vingt. C'est pour ça que nous sommes là pour les 20 ans de Suresnes cité danse »*. Car, pour clôturer les soirées d'ouverture, la compagnie Camargo reviendra, le14 janvier, mener le Bal des 20 ans. Bis repetita...

* Country des Cheyennes (country dance), Di Fe Pri (danses afro-antillaises, brésiliennes, guinéennes), L'Avant-scène (hip hop), La Sauce and Co (salsa), Groupe des 20 ans.

www.camargo-dominiquerebaud.com
Le Bal mêlé
Dimanche 9 octobre à 15 h

En octobre

LA DANSE, UNE HISTOIRE À MA FAÇON
●●● de et avec Dominique Boivin (danse).
Le 8 octobre à 21h.

DOUBLE MESSIEURS, IMPROVISATIONS,
●●● Antoine Hervé et Jean-François Zygel (concert jazz).
Le 15 octobre à 21h.

VANGUARIA JONDA
●●● de et avec Andrés Marin (danse).
Le 21 octobre à 21h.

RÉPÉTITION PUBLIQUE
●●● Quelque part par là de Laura Scozzi (Suresnes cités danse).
Mardi 11 octobre à 19h30

DE L'ÉCRAN À LA SCÈNE
●●● Le cinéma Le Capitole et le théâtre Jean Vilar s'associent pour présenter des œuvres cinématographiques en résonnance avec la programmation du théâtre. Chaque projection se prolongera pas une rencontre avec les équipes artistiques.
Mardi 18 octobre à 20h30 au cinéma Le Capitole : Autour de le pièce *Hold on* (jouée le 25/11 au théâtre), projection du film documentaire *J'ai (très) mal au travail* de Jean-Michel Carré. Billets disponibles sur place le soir même.

VISITES
●●● Vous avez la possibilité de visiter les différents espaces du théâtre (coulisses, salles de répétitions, de représentations, foyers, plateaux...) par groupe et sur rendez-vous.
Service des Relations publiques, tél. : 01 41 18 86 08 / 85 88.

© S. Friess

INFOS PRATIQUES
●●● Parking gratuit les jours de représentations, stade Maurice Hubert (entrée rue Victorien Sardou, Rueil-Malmaison), accessible 1h avant et 1h après chaque représentation. Navette gratuite Paris-Suresnes-Paris. Départ 45 mn précises avant l'heure de la représentation, angle avenue Hoche /place Charles de Gaulle-Etoile.
Théâtre de Suresnes Jean Vilar,
16 place Stalingrad / 01 46 97 98 10
www.theatre-suresnes.fr

MÉDIATHÈQUE

Inscriptions préalables à l'accueil de la Médiathèque pour toutes les animations.

PORTAGE À DOMICILE :
Le numéro de téléphone pour le portage à domicile est le 01 41 18 18 46
(et non 01 41 18 19 46 comme indiqué dans le précédent numéro).

Ateliers adultes

LES MARDIS DE L'HISTOIRE DE L'ART
voir ci-contre
Mardis 4 et 18 octobre, 20h

CAFÉ LITTÉRAIRE
Enfance
Dans le cadre de ce trimestre consacré aux tout petits lecteurs, le café littéraire rejoint les manifestations qui leur sont consacrées en mettant à l'honneur l'enfance dans la littérature. Venez parler d'un livre, échanger des idées ou simplement glaner des conseils de lecture.
Samedi 8 octobre à 10h30

LES SAMEDIS DU CINÉMATOGRAPHE
Invasion Los Angeles
Film de science-fiction selon John Carpenter
En essayant une paire de lunettes, un ouvrier découvre que de nombreux humains sont en réalité des extra-terrestres évoluant dans un monde totalitaire. Une habile et virulente satire de l'Amérique libérale des années 80, signée par l'auteur de *Halloween*, *L'Antre de la folie* et *Ghosts of Mars*.
Samedi 15 octobre, 17h-18h30

LECTURES
Au bon mot
Venez déguster notre plat du jour, des textes concoctés par l'atelier d'écriture du service Animations seniors, délicatement mis en bouche par les bibliothécaires.
Un thé-lecture à l'occasion de la Semaine bleue et de la Semaine du goût.
Mardi 18 octobre, 15h

Ateliers jeunesse

MOTS ET MARMOTS : LES BÉBÉS LISENT AUSSI !
Accompagnez vos petits dans la découverte de la lecture avec 1001 contes, albums et autres histoires. Partagez leur joie de la découverte !
Samedi 1er et mercredi 5 octobre, 10h30-11h15 (0-3 ans)

DES JEUX POUR DIRE, DES MOTS POUR JOUER !
Jean-Hugues Malineau, auteur et poète, vient à la Médiathèque et entraîne les enfants dans des jeux de langages rythmés... Faire appel à son imagination, son humour et son sens du rythme pour créer avec Jean-Hugues Malineau, des comptines à son image. Une rencontre riche en surprises...
Les enfants peuvent dès maintenant découvrir certains de ses albums (*Dix dodus dindons, Comptines de ma grand-mère, Les Charades*...).
Mercredi 12 octobre, 10h30-11h30 (4-6 ans)

PAUSE CARTABLE CINÉ-DOC
A la découverte du monde marin : *Adi sous la mer* dessin animé d'Eric Bastier (2004)
A bord de leur vaisseau, Adi répond aux nombreuses questions de son ami Woops : comment font les poissons pour respirer dans l'eau ? Quels sont les poissons les plus rigolos ? Qu'est-ce qu'un requin marteau ? Une séance ludique et pédagogique comprenant des lectures et des présentations de livres.
Mercredi 19 octobre, 10h30-11h30 (3-10 ans)

^ **MÉDIATHÈQUE**
5 rue Ledru Rollin
Renseignements :
01 41 18 16 69
www.mediatheque-suresnes.fr

BOÎTE DE RETOUR DE VOS DOCUMENTS
• Une boîte de retour de vos documents est disponible, 24h/24, 7j/7, même lorsque la Médiathèque est fermée. Située près de la porte d'entrée côté cinéma / accès personnes à mobilité réduite, il suffit de tirer la trappe et d'y glisser vos documents. Attention, le retour n'est enregistré que durant les horaires d'ouverture ; les pénalités de retard s'appliquent même si les documents ont été déposés.

MUSÉE

^ **GALERIE DU MUSÉE**
1 esplanade des Courtieux
Renseignements : 01 41 18 18 74 ou suresnes.fr

• Jeudi 6 octobre à 9h : visite couplée avec la forteresse
• Mardi 11 octobre à partir de 9h : visite couplée avec le haut lieu de la mémoire nationale
• Mercredi 12 octobre de 15h à 16h : atelier Au temps de Guillemette Faussart, femme ermite, destiné aux enfants de 5 à 12 ans
• Jeudi 13 octobre de 12h30 à 13h15 : visite commentée de l'exposition Suresnes à travers le Mont-Valérien
• Exposition Suresnes à travers le Mont-Valérien jusqu'au 3 mars 2012, Galerie du Musée, esplanade des Courtieux. Entrée libre.
Toutes ces activités sont gratuites.

ECOLE D'ARTS PLASTIQUES

^ **EAP**
Passerelle du Musée
Renseignements :
01 41 18 18 73

• Les Mardis de l'histoire de l'art à la Médiathèque, *voir ci-contre*.
• Exposition à la Passerelle des Arts des travaux d'enfants (6 à 10 ans) de l'Ecole d'arts plastiques.
Visite possible du lundi au vendredi de 13h30 à 17h
• Inscriptions pour l'année 2011/2012 à l'Ecole d'arts plastiques : il reste encore quelques places dans certaines disciplines.

SI LA PEINTURE M'ÉTAIT CONTÉE

Animés par un spécialiste mais néanmoins accessibles à tous, les Mardis de l'histoire de l'art refont leur apparition ce mois-ci à la Médiathèque. Courez-y, dare-dare !

Frédéric Dronne le reconnaît : *« Les toiles alignées dans les musées, c'est vite lassant. Mais il suffit d'avoir les codes pour que les œuvres les plus énigmatiques deviennent faciles à lire »*. Et cet historien de l'art, conférencier auprès de la Réunion des musées nationaux, sait comme personne apprendre à les regarder, à les apprivoiser. Cet automne, pour la troisième année consécutive, **il animera, en partenariat avec l'Ecole d'arts plastiques de Suresnes, les Mardis de l'histoire de l'art sur des thèmes souvent liés aux grandes expositions de la région parisienne.** Comme *L'aventure des Stein* qui se tiendra à partir du 5 octobre au Grand Palais. Dans la famille Stein, il y a la sœur, Gertrude, et puis les frères Léo, Michael et sa femme Sarah. D'origine américaine, installés en France au début du XXe siècle, ils aiment ces trublions de la peinture que la critique d'alors éreinte. Et dans cette famille-là, quand on aime, on collectionne : au total une centaine d'œuvres qui constitue l'une des plus étonnantes collections d'art moderne. De Renoir à Braque, de Cézanne à Picasso, de Matisse à Picabia, aucun talent ne leur a échappé. Il vous apprendra aussi à pister les *Métamorphoses* du poète latin Ovide dans le Parc du Château de Versailles.

Aiguiser le regard, donner des clés

A décrypter les rêves de Michel Ange ou de Dali. Et à découvrir que les jeux de cartes, couronnes ou bougies à demi consumées qui émaillent les toiles flamandes du XVIIe siècle symbolisent la vanité de l'argent ou du pouvoir face à la brièveté de la vie. *« Apprendre est beaucoup dire, corrige le conférencier. Je ne suis pas un professeur, il n'y a pas d'examen à la fin... Je veux juste aiguiser le regard des gens, leur donner des clés »*. Alors, si les musées vous ennuient, vous allez changer d'avis. F. L.-C.

Femme au kimono d'Henri Matisse.

© Succession H. Matisse. The Courtauld Gallery, London, 2011.

PROGRAMME DE L'AUTOMNE 2011

LA VANITÉ
●●● La fugacité de l'existence, le cours inexorable du temps, l'inconsistance des plaisirs humains... La vanité devient un genre pictural indépendant au début du XVIIe siècle.
4 octobre

CÉZANNE ET PARIS
●●● En écho à l'exposition présentée au Musée du Luxembourg d'octobre 2011 à février 2012. Lors de ses séjours en Ile-de-France, Cézanne fréquente les impressionnistes. Les toiles présentées témoignent de ces moments.
18 octobre

CÉZANNE, MATISSE, PICASSO... L'AVENTURE DES STEIN

© Succession Picasso 2011

●●● Grande famille américaine du début du XXe siècle installée à Paris, les Stein ont collectionné une centaine d'œuvres de Picabia, Picasso, Matisse, Degas, Renoir et Cézanne...
8 novembre

LES MÉTAMORPHOSES D'OVIDE – SAISON 2
●●● Poursuite de l'exploration de l'œuvre du poète latin qui a inspiré un grand nombre d'artistes. Des récits mythologiques à portée de main.
29 novembre

LE RÊVE ET LA PEINTURE
●●● Dimension parallèle de la réalité, côtoyant les sphères du divin et de l'inconscient. Le rêve est une source inépuisable pour les artistes : de Michel-Ange à Ingres, en passant par Dali, Magritte et bien d'autres.
6 décembre

20h - Médiathèque de Suresnes
5 rue Ledru Rollin
Entrée libre pour les adhérents, inscription préalable à la médiathèque
Tél. : 01 41 18 16 69
www.mediatheque-suresnes.fr

LE PROGRAMME DU CINÉMA LE CAPITOLE

^ CINÉMA LE CAPITOLE
3 rue Ledru Rollin
Dates et horaires :
08 92 68 22 74
cinema-lecapitole.allocine.fr/

DRIVE (VO)
de Nicolas Winding Refn
avec Ryan Gosling,
Carey Mulligan
A partir du 5 octobre

LE SKYLAB
de Julie Delpy
avec Lou Alvarez,
Julie Delpy
A partir du 5 octobre

DE BON MATIN
de Jean-Marc Moutout
avec Jean-Pierre
Darroussin, Valérie Dréville
A partir du 5 octobre

THE ARTIST
de Michel Hazanavicius
avec Jean Dujardin,
Bérénice Bejo
A partir du 12 octobre
Coup de cœur du Capitole

© Warner Bros-France

UN MONSTRE À PARIS

© Europacorps-Biofilms

de Eric Bergeron
avec Vanessa Paradis,
Mathieu Chédid
A partir du 12 octobre
Enfants à partir de 6 ans

POLISSE
de Maïwenn
avec Karin Viard, Joey Starr
A partir du 19 octobre

LES AVENTURES DE TINTIN : LE SECRET DE LA LICORNE (2D ET 3D)
de Steven Spielberg
avec Jamie Bell, Andy Serkis
A partir du 26 octobre

LA COULEUR DES SENTIMENTS
de Tate Taylor
avec Jessica Chastain,
Viola Davis
A partir du 26 octobre

LE GRUFFALO
Ciné-goûter.
Film de Jakob Schuh, Max Lang, avec Helena Bonham Carter, James Corden
A partir de 2 ans
Mercredi 19 octobre à 14h

LES MARCHES DU POUVOIR
de George Clooney
avec Ryan Gosling, George Clooney
A partir du 26 octobre

© Metropolitan film export

ÉMILIE JOLIE
de Francis Nielsen,
Philippe Chatel
avec Elie Semoun,
François-Xavier Demaison
A partir du 26 octobre
Enfants à partir de 3 ans

© Télémages Productions

INFOS PRATIQUES

Pour plus d'informations sur la programmation, recevoir l'infolettre et gagner des places de cinéma, envoyer un mail à infos-capitole@wanadoo.fr
Outre les cartes d'abonnement avec leurs différentes formules, Le Capitole accepte - mais ne vend pas - les cartes UGC illimité et Gaumont Pass.

CONSERVATOIRE

^ CONSERVATOIRE
1 place du Puits d'amour
Renseignements :
01 47 72 58 61

DÉPARTS À LA RETRAITE

Frédérique Fontanarosa, professeur de piano et **Annette Mulard-Pasquer,** professeur de danse quittent le conservatoire pour de longues et, nous l'espérons, heureuses vacances amplement méritées. A travers ces lignes, la ville de Suresnes souhaite rendre un hommage unanime à ces deux grandes pédagogues au cœur de l'enseignement et de la vie artistique du conservatoire durant de nombreuses années.

L'agenda d'OCTOBRE

SAMEDI 1er ET DIMANCHE 2 OCTOBRE :
Festival des vendanges, *voir p. V*

LUNDI 3 OCTOBRE :
Jeux de société, à 14h et goûter. Accueil et Loisirs, 29 ter rue Albert Caron, tél. : 01 47 28 85 00

DIMANCHE 9 OCTOBRE :
Le Bal mêlé au théâtre Jean Vilar. *Voir p. VI*

LUNDI 10 OCTOBRE :
Loto à 14h : 2 €. Accueil et Loisirs, 29 ter rue Albert Caron, tél. : 01 47 28 85 00

VENDREDI 14 OCTOBRE :
Exposition Paquebot France au musée de la Marine. Visite commentée, et goûter : 44 €. Association de sorties Veillées communales de Suresnes, tél. : 01 47 28 02 09

SAMEDI 15 OCTOBRE :
Brocante organisée par les Amis de La Chesnaye, à partir de 13h30, 25 route des Fusillés de la Résistance

DU SAMEDI 15 AU VENDREDI 21 OCTOBRE :
Semaine du goût, *voir p. II*

^ **Semaine** du goût
© Thinkstock

DIMANCHE 16 OCTOBRE :
Les flammes de Paris, spectacle à 15h30 au Palais des Congrès : 43 €. Accueil et Loisirs, 29 ter rue Albert Caron, tél. : 01 47 28 85 00

LUNDI 17 OCTOBRE :
Visite de l'Aquarium du Val de Marne à Serris, et goûter : 22 €. Pas de permanence à la salle. Accueil et Loisirs, 29 ter rue Albert Caron, tél. : 01 47 28 85 00

SAMEDI 22 OCTOBRE :
Village rose, dans le cadre d'Octobre rose *voir p. 20*

LUNDI 24 OCTOBRE :
Conférence sur Strasbourg à 14h, et goûter. Accueil et Loisirs, 29 ter rue Albert Caron, tél. : 01 47 28 85 00

MARDI 25 OCTOBRE :
Sur les pas de Marcel Proust. Visite guidée du château de Villebon, déjeuner, puis découverte de l'univers de sa tante et de ses fameuses madeleines, et visite de la ville d'Illiers-Combray et du Pré Catelan : 78 €. Association de sorties Veillées communales de Suresnes, tél. : 01 47 28 02 09

SAMEDI 22 OCTOBRE :
Film, à 14h, et goûter. Accueil et Loisirs, 29 ter rue Albert Caron, tél. : 01 47 28 85 00

LES RENDEZ-VOUS DES SENIORS

Jeudi 6 : séance cinéma à 13h30 au Capitole (forfait annuel : 15 €) • **Vendredi 7 :** visite libre de la maison de Victor Hugo, Hôtel Rohan-Guéménée, Paris IXe (forfait Evénementiel requis) • **Mardi 11 :** goûter dansant à 14h, salle des fêtes (forfait annuel : 15 €) • **Jeudi 13 :** une journée au musée d'Orsay avec visite/conférence sur les sculptures de Claudel et de Rodin, repas au restaurant du musée et après-midi libre (de 36 à 54 €) • **Jeudi 13 :** randonnée visiteurs • **Vendredi 14 :** conférence à 14h30 sur Claudel, Rodin de la passion à la création à la médiathèque (forfait annuel : 15 € ou 5 € à la carte) • **Lundi 24 :** pratiques de l'informatique, Envoi d'une pièce jointe, de 14h à 16h au foyer Payret Dortail • **Jeudi 25 :** randonnée visiteurs • **Vendredi 28 :** café-débat informatique, Les multiples variantes de l'ordinateur, de 14h à 16h au foyer Payret Dortail • **Lundi 31 :** pratiques de l'informatique Création d'un calendrier de l'Avent, de 14h à 16h au foyer Payret Dortail.

LES AUTRES RENDEZ-VOUS :

• **Semaine bleue** (inscriptions obligatoires pour toutes les activités) **Samedi 15 :** stand d'Arts plastiques Collage des épices, sur le marché place du 8 mai de 9h à 18h • **Lundi 17 :** exposition des œuvres réalisées durant toute l'année par les seniors, à 14h à la salle des fêtes. Concert de la chorale Daniella et des enfants de l'école des Raguidelles à 15h • **Mardi 18 :** partage d'un brunch sucré/salé géant, de 10h à 12h à la salle des fêtes. A 14h à la médiathèque : visite guidée et spectacle réalisés par les bibliothécaires • **Mercredi 19 :** atelier mémoire olfactive sur le thème des épices à 10h à la salle des fêtes • **Vendredi 21 :** visite guidée de l'épicerie Bruno, Paris 2e, rdv à 9h (forfait Evénementiel requis).

• **Inscriptions aux cadeaux de fin d'année :** Un bulletin d'inscription vous a été envoyé en septembre. Après avoir fait votre choix, pensez à le retourner avant le 7 octobre.

Inscriptions du 11 au 14 octobre de 9h à 12h, au bureau de l'accueil des seniors, 7 rue du Mont-Valérien pour les activités suivantes : visite de l'épicerie Bruno du 21 octobre ; pratique de l'informatique du 2 novembre ; conférences du 8 novembre sur l'abus de faiblesse, et du 18 novembre sur La vie parisienne au temps de Claudel et Rodin ; concours de belote du 8 novembre ; randonnée visiteurs des 3 et 10 novembre ; visite au musée Rodin du 29 novembre.

Les inscriptions sont obligatoires pour toutes les activités. Possibilité de s'inscrire par téléphone au 01 41 18 18 46 uniquement si la participation à l'activité fait l'objet d'un forfait annuel déjà réglé randonnée, goûter, événementiel...).

Pour recevoir tous les mois l'infolettre seniors, abonnez-vous : www.suresnes.fr/newsletter/subscribe

© F. Legrix

> **X. Bertrand,** ministre du Travail, de l'Emploi et de la Santé, le maire et G. Liberman, le 28 juin à Suresnes.

Entreprise

Leader de l'e-dentité

Déjà leader de la sécurité électronique dans le domaine de la santé, Xiring s'attaque au marché émergent de l'identité à puce. Avec la même ambition.

Qui se souvient encore des minuscules vignettes qu'il fallait décoller sur l'emballage du médicament puis recoller sur la feuille de soins avant de la remplir et de l'expédier au centre de sécurité sociale ? Ça, c'était il y a quinze ans, à l'aube d'internet, autant dire un siècle ! Aujourd'hui, chez le pharmacien, le kinésithérapeute ou le dentiste, chacun sort sa carte vitale. Le professionnel de santé l'insère dans un lecteur, fin des formalités. A y regarder de plus près, il y a fort à parier que le petit terminal magique soit signé Xiring. Normal, la société suresnoise équipe 19 000 des 23 000 pharmacies françaises et, sur un milliard de feuilles de soins électroniques traitées chaque année en France, elle s'en adjuge 700 millions. Une prouesse qui lui confère le leadership des solutions de sécurité pour les transactions électroniques dans le domaine de la santé. Aucun créneau ne lui échappe : du lecteur de carte mobile pour les visites à domicile au terminal de mise à jour de la carte vitale, en passant par la sécurisation des postes de travail hospitaliers… « *Nous sommes des hyperspécialistes,* commente Georges Liberman, son président fondateur. *Mais nous nous soucions aussi de l'ergonomie et de la simplicité d'utilisation de nos produits.* ». Les utilisateurs apprécient et Xiring double son chiffre d'affaires tous les quatre ans. Et en attendant d'inonder l'Europe, elle a déjà mis un pied en Allemagne, en Belgique, et en Slovénie. « *Tous les pays veulent faire des économies,* justifie Georges Liberman. *La solution passe par la dématérialisation des feuilles de soin, des ordonnances et des remboursements.* »

© A. Chaquis

> **Un lecteur** de carte à puce Xiring.

Carte d'e-dentité à puce

Par la sécurité aussi, spécialité de l'entreprise et clé de la confidentialité des transactions. C'est d'ailleurs cette expertise qui a conduit la société à se positionner sur le marché porteur de l'identité électronique. Dès 2012, la France va instituer la carte d'identité nationale à puce et, en 2014, le permis de conduire électronique, tous deux inviolables et infalsifiables. **A cet effet, la société suresnoise a déjà développé une batterie de solutions d'authentification : lecteurs, fixes ou mobiles, pour le contrôle (police, transport public) ou l'accès à un poste de travail (administrations sensibles…).**

Question de flair ? Georges Liberman reconnaît qu'il en a « *un peu* » et qu'il se donne les moyens de l'exploiter. Sur un chiffre d'affaires de 20 millions d'euros en 2010, la société en consacre 20 % à la recherche et au développement. Elle emploie 77 collaborateurs dont une quarantaine dans son laboratoire. Des ingénieurs, qui cherchent et qui trouvent. En témoigne l'avalanche de prix de l'innovation, qu'elle collectionne. Sans oublier la visite en juin dernier du ministre du Travail, de l'Emploi et de la Santé. Xavier Bertrand s'est dit fort impressionné par le dynamisme de l'entreprise qui s'est installée quai Gallieni à Suresnes en 2002, parce que « *dans le coin, c'est un peu la Silicon Valley de la sécurité électronique* », précise Georges Liberman. La « *vista* », toujours… F.L.-C.

Prévention

Le cancer du sein, on en parle à Suresnes

La campagne de sensibilisation, Octobre rose, a pour objectif de promouvoir le dépistage précoce du cancer du sein, première cause de décès chez les femmes atteintes du cancer. **N'hésitez pas à faire cette démarche, elle est intégralement remboursée par la sécurité sociale pour les femmes de 50 à 73 ans qui reçoivent tous les deux ans une invitation à se rendre chez un radiologue.** En Ile-de-France, le taux de participation au dépistage organisé ne dépasse pas 40 %. Dans les Hauts-de-Seine il n'était encore que de 32 % en 2010. De nombreuses manifestations sont prévues en France. A Suresnes, le square et la façade de l'Hôtel de ville seront éclairés en rose début octobre. Durant tout le mois, le centre médical municipal Raymond Burgos accueille l'exposition « Le cancer du sein, comment le dépister, comment le traiter ». De la documentation et des rubans roses seront disponibles dans tous les accueils de la Mairie. Samedi 22 octobre, rendez-vous au Village rose, sur l'esplanade des Courtieux, de 10h à 13h, organisé avec le soutien de l'institut Lilly. Au Kfé rose, vous pourrez rencontrer des professionnels de la santé et vous informer sur le dépistage du cancer du sein. Découvrez l'exposition « le dépistage du cancer du sein » réalisée par l'ADK 92. Une animation musicale et un flash mob vous attendent à 12h.

www.suresnes.fr PLUS D'INFOS SUR

© F. Legrix

Centre médical municipal R. Burgos, 12 rue Carnot.
Tél. 01 41 18 15 50 / 01 41 18 16 24 / 01 41 18 16 23

La charte Ville Handicap fête ses 10 ans : exposez vos œuvres !

Le 7 novembre 2011, la charte Ville Handicap aura 10 ans. Cette charte définit des principes visant à permettre l'intégration des personnes en situation de handicap au sein de la collectivité. Du 7 au 9 novembre, Suresnes fête cet anniversaire. Parmi les animations organisées, l'exposition « Vivre le handicap aujourd'hui », à laquelle vous pouvez participer. **Peinture, sculpture, photographie, poésie… Vous souhaitez exposer, faites-vous connaître auprès de Marie Goin (service Handicap, tél. : 01 41 18 69 90) avant le 21 octobre. Un comité sélectionnera les oeuvres exposées fin octobre.**

Santé

Vaccination contre la grippe saisonnière

Comme chaque année, le centre médical municipal Raymond Burgos organise des séances de vaccination contre la grippe saisonnière d'octobre à novembre.
La vaccination antigrippe est prise en charge par la Sécurité sociale pour toutes les personnes âgées de plus de 65 ans. **La ville de Suresnes permet aux Suresnois de bénéficier de cet avantage dès 60 ans.**
Pour vous faire vacciner contre la grippe saisonnière, prenez rendez-vous au centre médical municipal Raymond Burgos, à partir du lundi 3 octobre au 01 41 18 16 24.

En bref…

INFORMATIONS PETITE ENFANCE
Vendredi 21 octobre : réunion d'informations collective pour les familles nouvellement inscrites et les familles ayant un enfant à naître en décembre 2011, salle polyvalente de la Médiathèque, 5 rue Ledru Rollin, de 9h30 à 11h30.
Rens. : Service Petite enfance, 5 rue Ledru Rollin au 01 41 18 19 64

ATELIER PRÉVENTION
Le prochain atelier de prévention : *Pour votre sécurité adoptez les bons réflexes*, aura lieu le mardi 8 novembre à 14h15 au foyer Albert Caron. Le nombre de places étant limité à 20 personnes, les inscriptions se font jusqu'à une semaine avant la date.
Rens. : Raquel Alphonso au 01 41 38 32 85

Point d'accès au droit

Difficultés familiales ou personnelles : trouvez une aide au Pad

Le Point d'accès au droit (Pad) permet aux Suresnois de bénéficier de consultations gratuites et confidentielles dans de nombreux domaines lors de permanences assurées par des professionnels du droit et des intervenants associatifs, parmi lesquels une médiatrice familiale et une psychologue.

© Thinkstock

Sophie Dargnies, médiatrice familiale à l'union départementale des associations familiales des Hauts-de-Seine (Udaf) :

• ***Dans quelles situations peut-on venir vous voir ?***
La permanence s'adresse aux Suresnois et aux personnes travaillant à Suresnes qui rencontrent des difficultés de séparation de couple, des problèmes entre parents et adolescents ou jeunes adultes, entre membres d'une même fratrie ou entre parents et grands-parents, et qui souhaitent trouver un terrain d'entente.

Trouver un terrain d'entente

• ***A quoi sert la médiation ?***
A favoriser la communication, clarifier et apaiser les conflits. Par exemple, elle peut aider un couple à comprendre les raisons d'une séparation ou à préparer un divorce.
• ***Comment se déroule le premier entretien ?***
Les personnes sont reçues en entretien individuel. L'objectif est de déterminer si la médiation pourrait les aider à trouver des solutions concrètes. Si les deux personnes impliquées souhaitent engager une médiation, nous nous rencontrons lors de séances d'une heure et demie.

Premier entretien gratuit et autres séances payées à la médiatrice selon les barèmes de la Caf
Permanences les 2e et 4e jeudis du mois de 9h à 12h sur rendez-vous

Fouzia Kissi, directrice de l'association pour le couple et l'enfant (APCE) :

• ***Dans quelles situations peut-on venir vous voir ?***
La psychologue clinicienne de l'APCE intervient dans tous les domaines. Les Suresnois peuvent faire appel à elle aussi bien en cas de problèmes conjugaux ou parentaux (autorité, scolarité, etc.), que de situations d'isolement, de chômage, ou pourquoi pas pour un souci de timidité !
• ***Quel est l'objectif de la permanence ?***
Les permanences sont anonymes et individuelles. La psychologue n'est pas là pour trouver une solution mais pour aider l'autre à comprendre comment surmonter une difficulté. A l'issue du premier entretien, la psychologue peut proposer un suivi et/ou orienter la personne vers un autre professionnel. Si elle pense qu'un suivi peut être bénéfique, elle demande à la personne si elle souhaite revenir pour d'autres séances.

Comprendre comment surmonter une difficulté

Entretiens gratuits
Permanences le mercredi de 14h à 17h sur rendez-vous

Pour en savoir plus sur les permanences du PAD, rendez-vous dans les prochains numéros de *Suresnes magazine*.

www.suresnes.fr PLUS D'INFOS SUR

Maison pour la vie citoyenne et le point d'accès au droit :
28, rue Merlin de Thionville
Accueil, information et prise de rendez-vous au 01 41 18 37 36

CÉCILE GUILLOU, 1er MAIRE ADJOINT DÉLÉGUÉE À LA POLITIQUE DE LA VILLE :

© C. Daumerie

Depuis 2006, le Point d'accès au droit permet aux Suresnois de bénéficier de l'accompagnement de professionnels du droit – écrivains publics, notaire, avocats, conciliateur de justice et huissier de justice – et d'intervenants associatifs spécialisés dans la famille, le logement, le travail et l'infraction pénale. Grâce à ce réseau de partenaires, le Pad répond bien à sa vocation d'accueil de proximité : les consultations du Pad ont fait un bond de 17 % en 2010 et cette tendance à la hausse devrait se confirmer en 2011. Nous espérons que les Suresnois qui ne connaissent pas encore le Pad découvrent ses différentes permanences, car cette structure municipale leur est entièrement dédiée.

Vie citoyenne

Inscriptions sur les listes électorales

Deux élections auront lieu en 2012 : l'élection présidentielle les 22 avril et 6 mai, les élections législatives les 10 et 17 juin.
Si vous n'êtes pas encore inscrit sur les listes électorales, vous pouvez le faire dès maintenant afin d'éviter les longues files d'attente du mois de décembre…
Les listes électorales seront closes le 31 décembre 2011.

QUATRE MODES D'INSCRIPTION SONT POSSIBLES :

- **en mairie :** avec votre carte d'identité ou votre passeport en cours de validité et un justificatif de domicile récent.
- **par procuration sur papier libre :** avec la carte d'identité ou le passeport en cours de validité, et un justificatif de domicile récent de la personne absente.
- **par correspondance :** envoyez le formulaire Cerfa (téléchargeable sur suresnes.fr), la copie de votre carte d'identité ou de votre passeport en cours de validité et la copie du justificatif de domicile récent.
- **par internet :** www.suresnes.fr

Une fois votre démarche accomplie, vous recevrez une attestation par courrier.

Tous les électeurs recevront une nouvelle carte électorale courant mars 2012.
Les jeunes qui auront 18 ans avant le 1er mars 2012 bénéficient en principe de l'inscription d'office sur la base du recensement militaire. Les personnes qui n'auraient pas effectué cette démarche sont invitées à prendre contact avec le service des Elections pour vérifier leur situation.

SERVICE DES ELECTIONS
Square de l'Hôtel de ville
2 rue Carnot
Ouvert les lundi, mardi, et mercredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h ; jeudi de 13h30 à 19h ; vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h ; samedi de 9h à 12h.
Renseignements : 01 41 18 16 17

Gospel

Un concert de solidarité

© ThinkStock

L'association Leucémie Espoir Paris Ile-de-France participe au financement de la recherche en hématologie, apporte son aide et son soutien aux patients et à leurs proches, et agit également sur l'information des médecins généralistes et sur la mobilisation du grand public. **A l'initiative de son directeur musical, Jean-Michel Chatard, et avec le soutien du Lions Club et de la ville de Suresnes, les Chœurs Résonances donneront un concert de gospel (Gospel Mass de Robert Ray) le samedi 5 novembre.** La soliste Tinah Drevet et le trio jazz Laurent Espstein au piano, David Georgelet à la batterie et Laurent Fradelizi à la contrebasse, joindront leur talent aux choristes.
Participation : 17 € pour les adultes 5 € pour les enfants en-dessous de 12 ans. L'intégralité des bénéfices de ce concert exceptionnel sera affectée à l'un des objectifs de l'association Leucémie Espoir Paris Ile-de-France.

Samedi 5 novembre à 20h30, salle des fêtes, 2 rue Carnot. Réservations au 01 47 12 13 06 ou par mail : contact@leucemie-espoir-idf.org
L'antenne de Suresnes est à la recherche d'adhérents, de bénévoles et de sponsors. Toutes les informations peuvent être consultées sur le site : www.leucemie-espoir.idf.org

Club Longchamp

Atelier vocal

© DR

« La voix chantée et parlée nous représente et traduit nos états d'âme… », « Au cours de ces ateliers, je me suis aperçue que je me détendais, que je respirais mieux, que ma voix était plus libre. Je me sens désormais plus sûre de moi…», assurent les participants de l'atelier vocal Corps en voix. Animé par Flavia Mounaji, artiste lyrique pédagogue et praticienne en psychophonie, **l'atelier vocal reprend le jeudi 20 octobre pour la deuxième année consécutive au Club Longchamp.** A raison de deux jeudis par mois (de 20h30 à 22h), des chanteurs de tout niveau, amateurs à confirmés, sont invités à explorer leur corps en chantant, respirant et vibrant. Affiner l'écoute de soi, oser l'improvisation, développer sa créativité et rencontrer " l'autre " sont au programme.
Pour toute information : Club Longchamp, rue Gustave Flourens, tél. : 01 45 06 10 93.

Unicef

Pour la bonne cause

L'Unicef contribue à faire avancer la cause des enfants et a toujours besoins de nouveaux talents. **Le Comité départemental du 92 recherche des bénévoles pour différentes actions :** en novembre et décembre, pour la vente de cartes de vœux et de cadeaux sur les stands dans les centres commerciaux et les comités d'entreprises du 92 ; et pour toute l'année, des bénévoles capables d'informer les enfants dans les écoles, sous forme de plaidoyer, sur les thèmes de la santé, de l'eau, de l'éducation, de la protection et des droits des enfants.

© DR

Rens. : Antenne Ouest à Saint-Cloud au 06 07 16 98 02
Pour son siège situé à Levallois-Perret au 30 bis rue Rivay, **l'association recherche des personnes susceptibles d'aider dans les tâches administratives** (compétences informatiques, gestion, secrétariat, communication).
Rens. : 01 42 70 78 23 ou par mail : unicef.levallois@unicef.fr

En bref…

SÉJOUR AU TYROL
Le comité d'animation-loisirs des Chênes organise, deuxième quinzaine de juin 2012, un séjour découverte du Tyrol et des châteaux de Bavière.
Renseignements : M. Fortin, 5 allée des Jonquilles, tél. : 01 47 72 50 92

BÉNÉVOLE À LA CROIX-ROUGE
Vous souhaitez devenir bénévoles à la Croix-rouge ? Pour assister à la réunion d'accueil le dernier lundi de chaque mois à 20h (prochaines réunions les lundis 31 octobre et 28 novembre) où vous pourrez découvrir de nombreuses activités, **appelez le 01 47 72 45 26 ou sur : dl.suresnes@croix-rouge.fr**

RETRAITÉS CFDT
Les permanances reprennent à la Maison des syndicats, 6 rue Florent Dancourt (à côté du marché Caron) le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30.
Renseignements : 01 45 06 49 53.

Emploi
La Mission locale met le cap sur l'Europe

© Thinstock

Parce que voyager peut être un « plus » dans l'accès à l'emploi, la Mission locale de Suresnes inaugure un nouveau service à destination des 16-25 ans : le kiosque Europe. *« Un voyage, que l'on fait seul ou en groupe*, explique Danielle Le Gall, référente Europe à la Mission locale, *permet de découvrir le monde, d'aller à la rencontre des autres et de conquérir son autonomie, c'est un acte de socialisation. L'Europe est aujourd'hui une réalité économique, trop de jeunes ne la connaissent pas »*, reprend-elle. Le kiosque Europe, installé grâce à un partenariat avec la Maison de l'Europe des Yvelines, est avant tout un fonds documentaire sur l'Union européenne, sa construction, ses institutions… et un poste informatique dédié où sont recensés les sites de référence. Le but est aussi d'informer les jeunes sur la manière dont les citoyens européens vivent, travaillent et voyagent dans cette aire géographique, culturelle, politique et économique. La référente Europe accompagne les jeunes qui ont un projet d'échange et de découverte interculturels et les aide à s'insérer dans un des nombreux dispositifs européens existant.

Pour marquer l'existence du kiosque, la Mission locale propose, du 11 au 14 octobre, une exposition et une animation, Euro-cultures, pour mieux connaître l'Union et sa monnaie unique : l'euro.

Horaires d'ouverture de la salle multimedia : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h (16h le vendredi), 13/15 rue Ledru Rollin, tél. : 01 41 18 16 54

La Mission Locale est intercommunale (Suresnes et Rueil-Malmaison) et est rattachée à la Maison de l'Emploi de Rueil-Suresnes, 12 rue Jean Edeline, 92500 Rueil-Malmaison, Tél. : 01 57 61 45 80 / www.maison-emploi-rueil.fr

Communauté d'agglomération du Mont-Valérien
L'actualité du mois

Samedi 15 octobre : 2e rallye des entreprises de la CAMV

La Communauté d'agglomération du Mont-Valérien vous invite à participer au rallye des entreprises.
Initiée par l'équipe du développement économique de la CAMV, cette manifestation ludique et ouverte à tous* vous permettra de découvrir la diversité économique du territoire de la CAMV.

© CAMV

Rallye 2011 Mode d'emploi

Pour participer, il suffit de composer une équipe de quatre personnes maximum, réunissant au moins un habitant et/ou un salarié de l'une des trois communes de la CAMV et bien sûr de s'inscrire*.

Les salariés de 21 entreprises étapes vous accueilleront tout au long de la journée du 15 octobre pour vous faire découvrir leur secteur d'activité.

A l'aide de jeux, énigmes ou épreuves sportives, chaque équipe accumule des points.

Constituez votre équipe et inscrivez-vous dès à présent au 01 47 32 65 40 ou sur www.agglo-montvalerien.fr

Rendez-vous samedi 15 octobre à 9h sur l'esplanade du Mont-Valérien à Suresnes et que les meilleurs gagnent !

Inscription sur www.agglo-montvalerien.fr

*personne majeure, habitante et ou salariée du territoire de la CAMV

Réunion du Conseil communautaire

Le conseil communautaire de la CAMV se réunira en séance publique
le jeudi 6 octobre à 19h à l'Hôtel de ville de Nanterre, accès par la rue du 8 mai 1945.

Plus d'infos sur www.agglo-montvalerien.fr

Engagez-vous comme bénévole auprès des associations sportives ! Le BCS et Suresnes Escalade, qui comptent chacun plus de 350 adhérents, recherchent des bénévoles à l'année.
Suresnes escalade, tél. : 09 51 35 36 81
Badminton club suresnois, tél. : 06 36 55 10 53

Portrait

Fenêtre sur court

1873, des officiers anglais de retour des Indes adaptent le *poona*, jeu de raquettes indien, en utilisant un bouchon de champagne auquel ils attachent des plumes. Ils baptisent leur trouvaille d'après le nom du château dans lequel ils se trouvent : Badminton. Eté 2011, Violaine Ruche débouche elle aussi une bouteille de champagne… pour fêter sa qualification aux championnats du monde de badminton.

La ténacité a toujours été un moteur pour cette sportive tout-terrain aussi à l'aise sur la terre ferme d'un gymnase que sur l'eau ou sur le flanc d'une montagne. Dans sa jeunesse, Violaine Ruche est fière d'arriver « *première parisienne* » aux championnats de France universitaires de ski de fond. L'Ile-de-France n'étant pas l'endroit rêvé pour travailler son pas de patineur, sa préparation se limite alors à une semaine annuelle aux sports d'hiver. Championne de France d'aviron civile et universitaire, elle abandonne les entraînements à contre-cœur lorsqu'elle entre dans la vie active. Aujourd'hui **férue d'escalade et de badminton, voilà plus d'une dizaine d'années qu'elle adhère au club Suresnes escalade et au Badminton club suresnois.**

© Hervé B outet

^ **Violaine Ruche,** acheteuse stratégique dans la vie et fin stratège sur un terrain.

« Je suis déterminée »

Engagée dans les catégories simple, double dame et double mixte **lors des championnats du monde vétérans de badminton organisés en août au Canada, Violaine Ruche s'est hissée en quarts de finale.** De retour à Suresnes, elle reprend le chemin des entraînements avec, à ses côtés, un « *noyau dur* » de vétérans du BCS qui enchaîne les compétitions, des matchs interclubs au championnat de France. Et même en vétérans, jouer au badminton n'est pas une sinécure. « *C'est un sport agréable car on se fait plaisir même quand on débute,* souligne Violaine Ruche. *Après, il faut acquérir de la technique.* » Sport de raquette le plus rapide du monde (le record de vitesse de volant atteint 421 km/h), le badminton est un sport explosif. « *Avant, les matchs étaient longs, mais les règles ont changé pour rendre le badminton plus télégénique, en raison de sa médiatisation en Asie.* »

Même si elle concède être douée pour le ski de fond, Violaine Ruche pose un regard modeste sur son parcours sportif. L'aviron ? « *Un sport qui m'en a fait baver.* » Le badminton ? « *Je n'aurai jamais une bonne technique, mais à force de courir partout, je finis par rattraper des volants.* » L'escalade ? « *Je suis un peu petite, pas très souple. Mais je suis déterminée !* », conclut-elle.

Au quotidien, entre roller, vélo et course à pied, elle envisage la ville comme un terrain de jeu. Lorsque le besoin de nature devient pressant, cette « *urbaine un peu sauvage* » part en vacances loin de la civilisation. Qui sait, si à l'autre bout du monde, le badminton venait à lui manquer, peut-être réussirait-elle à rassembler un bouchon et quelques plumes.
S.P.

Rugby club suresnois

Coupe de cœur

© F. Legrix

Sur leur stand du Forum des associations le 10 septembre, les bénévoles du RCS ont présenté le **trophée de champions de France Jules Balandrade gagné par l'équipe junior du club au printemps.** Le président d'honneur du RCS Robert Saillard, le maire Christian Dupuy et Loïc Degny, adjoint au maire délégué au Sport, ont soulevé le trophée, **remporté pour la première fois par un club francilien depuis sa création en 1981.**

Jeunesse sportive de Suresnes

Match retour, 40 ans après

© F. Legrix

Samedi 11 septembre 1971, la JSS et le Variétés Club de France, club rassemblant des personnalités médiatiques et d'anciens joueurs de football, se rencontraient pour la 1re fois en terrain suresnois. **Dimanche 11 septembre, les deux clubs ont célébré le 40e anniversaire de leur confrontation sur la pelouse du stade Maurice Hubert**, lors d'un match organisé en partenariat avec l'association Mécénat chirurgie cardiaque. Les vétérans et éducateurs de la JSS ont beau s'être inclinés 3 buts à 2, ils garderont un excellent souvenir de ce match anniversaire.

Pétanque

A la chasse au cochonnet

Sur le terrain du stade Paul Finch, le championnat de France de pétanque de la Fédération Française du sport travailliste a attiré **plus de 200 compétiteurs**. Parmi eux, une équipe suresnoise composée de William Barz et Patrick Bondaty a atteint les quarts de finales. Le public est venu nombreux applaudir les boulistes, les 27 et 28 août derniers.

© F. Legrix

Equipements sportifs municipaux

Quoi de neuf ?

La chaufferie de la piscine des Raguidelles.

© C. Martin

Alors que la saison sportive vient de reprendre ses droits, **les équipements municipaux ont été occupés en juillet et en août par les services techniques de la Ville, qui ont profité de la pause estivale pour réaliser des travaux de maintenance.** Le stade Maurice Hubert a subi d'importantes rénovations, à commencer par la réfection de l'alimentation électrique du complexe. Le système de fermeture du gymnase a été renforcé grâce à la mise en place de portes coulissantes. Les sportifs pourront profiter des vestiaires après d'importants travaux de peintures et d'étanchéité et les amateurs de tir à l'arc apprécieront la nouvelle façade en bois du chalet de tir. Au stade Jean Moulin, les vestiaires ont été remis en état, ainsi que les escaliers qui mènent aux gradins et le portique du stand de tir. Les dojos des Raguidelles ont eux aussi fait peau neuve, ainsi que le réseau de chauffage du gymnase. A la piscine des Raguidelles, les gaines de chauffage ont été remises à neuf dans le hall du bassin.

White harriers

Un bond en avant

Lors des championnats du monde d'athlétisme vétérans organisés du 6 au 17 juillet aux Etats-Unis à Sacramento, **Maxime Mormin, licencié aux White harriers, a remporté la finale de saut en longueur avec un saut à 6m88.** Egalement engagé dans le concours de triple saut, un saut à 14m46 l'a propulsé sur la première marche du podium.

736
C'est le nombre d'enfants âgés de 4 à 12 ans qui ont participé à l'opération Savoir nager organisée à la piscine des Raguidelles pendant l'été.

LES ÉLUS REÇOIVENT SUR RENDEZ-VOUS : 01 41 18 19 20

LES ADJOINTS AU MAIRE :

- **Cécile Guillou, 1er adjoint :** Politique de la ville et cohésion sociale, développement durable, Maison pour la vie citoyenne et l'accès au droit, démocratie de proximité, administration générale.
- **Jacques Ménard :** Finances, budget, état civil, élections, systèmes d'information
- **Isabelle Debats :** Aménagement urbain, hygiène et salubrité des bâtiments
- **Thierry Burtin :** Communication municipale
- **Françoise Clause :** Action scolaire et éducative, déléguée du quartier Carnot-Gambetta, présidente du CCQ
- **Jean-Luc Leclercq :** Développement économique, emploi et formation professionnelle
- **Béatrix Roberti :** Solidarité, famille, handicap
- **Jean-Louis Testud :** Actions et relations internationales, coopération décentralisée, arts de la rue et festivités, vigne de Suresnes, affaires fluviales
- **Isabelle Florennes :** Jeunesse, déléguée du quartier Plateau Ouest, présidente du CCQ
- **Amirouche Laïdi :** Voirie, transports, circulation, propreté
- **Christiane Baudat :** Bâtiments communaux, sécurité des bâtiments et des manifestations
- **Jean-Pierre Respaut :** Culture
- **Béatrice de Lavalette :** Ressources humaines, quartier République, présidente du CCQ
- **Loïc Degny :** Sports, logement
- **Isabelle Mégret :** Commerce et artisanat, marchés forains, déléguée du quartier Centre-ville, présidente du CCQ

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS AUPRÈS DU MAIRE :

- **Aline Béjean-Lebuisson :** Santé
- **Stéphane Perrin-Bidan :** Parcs et jardins
- **Gunilla Westerberg-Dupuy :** Relations presse et media, jumelage, égalité des chances
- **Louis-Michel Bonne :** Relations publiques, vie associative et locale, événementiel, tourisme, délégué du quartier Cité-jardins, président du CCQ
- **Nassera Hamza :** Petite enfance
- **Daniel Montet :** Sécurité publique, réparation pénale, prévention de la délinquance, chargé des anciens combattants, associations patriotiques et police municipale
- **Gérard Audebert :** Médiateur de la commune

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS :

- **Claude Lauter :** Urbanisme, commande publique, garage municipal, coordination gérontologique
- **Christian Duez :** Relations avec les écoles
- **Guillaume Boudy :** Développement durable et prospective, délégué du quartier Liberté, président du CCQ
- **Edith Parastatidis :** Citoyenneté
- **Dan Hoang :** Emploi et formation professionnelle
- **Josée Tilquin :** Pompes funèbres et cimetières
- **Delphine Vanner :** Aide aux victimes d'infractions

MAIRIE DE SURESNES : 2 RUE CARNOT - 92150 SURESNES. TÉL. 01 41 18 19 20 / www.suresnes.fr.

La mairie est ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h (18h pendant les congés scolaires), et le samedi de 8h30 à 12h.

Les services municipaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h (17h le vendredi). Certains services assurent une permanence le jeudi jusqu'à 19h : Urbanisme et aménagement – Enseignement – Personnes âgées – Solidarité – Logement – Petite enfance – Sports – État civil/Elections et Affaires générales (fermé le jeudi matin, ouvert le samedi de 9h à 12h) - La Maison pour la Vie Citoyenne et l'Accès au Droit est ouverte le samedi matin de 9h à 12h.

Permanence téléphonique du maire le 1er lundi de chaque mois de 18h à 20h.
Le standard sera fermé au-delà du 40e appel, il est donc conseillé d'appeler le plus tôt possible à partir de 18h.

ETAT CIVIL :

NAISSANCE : 23/7 : Kélio Boursin • 27/7 : Eglantine Barbier • 28/7 : Thomas Lecoq, Valentine Surcin • 29/7 : Julien Check Mouhammad, Hanya Abbassi-Moulaï • 31/7 : Capucine Lemettre • 1/8 : Nohann Kerguillec • 2/8 : Faustine Bouchard, Julianne Bouchard • 4/8 : Noémie De Sousa, Nicolas Skoptsov, Malena Gordillo Hallaq, Alexandre Hoppé • 5/8 : Halimatou Diallo • 6/8 : Adam Kazdary Ed Dghoughi, Pauline Edin Blanchet, Paul Coroyer • 8/8 : Gabin Poller, Brune Lallier-Gollet • 9/8 : Luken Delgado • 10/8 : Preciline Zinga Wa Zinga, Zuzanna Gorzelany • 11/8 : Lilou Kaïs Quintin • 12/8 : Idriss Brahmi, Lucas Deroche, Octavien Chino, Nina Jääskeläinen--Lucas • 13/8 : Noham Tamoud, Dounia El Fadil, Ruben Tachoires Beurrier • 16/8 : Lina Zelloufi, Isée Justin, Salma Chbani, Kamissa Konate • 17/8 : Bastien Dilosquer, Sarah Touabi • 18/8 : Linaë Fouquet Le Gouill, Diego Moncan • 19/8 : Mathias Rusu, Gabriel Bertoux • 20/8 : Eliott Mathias • 22/8 : Hanna Abounnasr El Alaoui, Eva Bekhaira, Gabriel Leriche • 25/8 : Rafaël Tanchon--Ferreira • 26/8 : Alicia Parcellier, Léa Hamel Nonotte, Maé Wies • 27/8 : Jean Kieffer, Shreyash Vijayakumar • 29/8 : Céleste Leclair, Adam Bana, Lola Croes • 30/8 : Owen Didriche • 31/8 : Yanis Bellefqih • 5/9 : Dina Mouddakir • 6/9 : Hadrien Maudez, Gabrielle Guyot • 7/9 : Lison Mappas, Owen Baguidy, Eléna Spira • 8/9 : Louis Gérard-Gaucher, Louis Bénichou, Adam Chanzy.

MARIAGE : 6/8 : Romain Dudragne et Caroline Chehab • 27/8 : Grégoire Burellier et Goundo Sissoko, Vincent Cournou et Clotilde Galeotti, Benjamin Piris et Elisandra Soares Marques, Mickaël Sliman et Asmaa Chmale • 2/9 : Rachid Benakli et Jessica Falot • 10/9 : Anisse El Mezabi et Hind Kamal, Liès Fadli et Souhilla Boukheddaden, Raphaël Gervasi et Mélanie Dapozzo.

DÉCÈS : 30/7 : Jean-Luc Deljary• 31/7 : Robert Brun • 2/8 : Stephane Rankovic • 25/7 : Fabrice Vandecasteele • 4/8 : Raymonde Casini veuve Tertzakian, Jeanne Marguerite • 8/8 : Serge Fouré • 10/8 : Iris Bovi veuve François • 15/8 : Renée Lemoine épouse Haye • 16/8 : Simone Jorelle veuve Robert, Ebbe Feilman • 19/8 : Luis de Oliveira Henriques, Suzanne Aubeneau veuve Fallot • 20/8 : Sylvie Gindre • 21/8 : Jérôme Dague • 22/8 : Jacqueline Champroux veuve Grayo, Michel Wiart • 24/8 : Micheline Arnoult épouse Cesbron • 27/8 : Georgette Martinache • 28/8 : Marcelle Mathé veuve Roguet • 31/8 : Paule Boaroni • 2/9 : André Dubois • 3/9 : Josette Muller épouse Gautier.

DÉCÈS DE **JEAN-LUC DELIN :**

© DR

Jean-Luc Delin est décédé le 17 septembre. Elu en 1983, il fut adjoint au maire délégué au Logement jusqu'en 1989, puis de 1989 à 2001, délégué aux Elections et Etat civil, et de 2001 à 2008 délégué à l'Aménagement, à la Communication et nouvelles technologies de l'information, au Protocole. Il occupa également les postes conseiller général de 1993 à 1998 et de conseiller régional de 1999 à 2004. Pendant de nombreuses années, il fut vice-président de Suresnes Habitat.

TRAVAUX VOIRIE :

1. **Rue Garibaldi :** suite des travaux d'assainissement, de voirie et d'enfouissement des réseaux.
2. **Rue des Bas-Rogers :** la création de pistes cyclables entraîne le réaménagement des trottoirs-chaussées, la réorganisation du stationnement, et la réfection de l'éclairage public. Les travaux vont s'échelonner jusqu'en décembre et comprendront également la plantation d'arbres d'alignement.

NOUVEAU COMMERÇANT

PHOTO : CAROLE MARTIN

DU PAREIL AU MÊME

PRÊT-À-PORTER ENFANT ET CHAUSSURES ENFANT
Du mardi au samedi de 10h à 19h30
13 place du Général Leclerc
Tél. : 01 41 44 14 56

NOUVELLES INSTALLATIONS :

- **Jennyfer Muller,** psychologue clinicienne, 10 rue du Chevalier de la Barre. Tél. : 06 62 89 74 28.
- **Frédérique Dupin Mazel,** paysagiste - Conception et réalisation de vos jardins, balcons et terrasses. Coaching, relooking... 3 bis rue des Cottages. Tél. : 01 41 38 29 95 / 06 87 51 82 86 http://jaidescendudansmonjardin.fr
- **Alexandra Marcoin-Chassang,** avocate, 93 bis rue de la République, tél. : 01 42 04 05 69 / 06 14 08 05 73 / mail : amc.avocats@orange.fr / Rens. : www.amc-avocats.com
- **Miki's,** livraisons de déjeuners en entreprise, 16 rue Carnot, tél. : 01 45 06 51 49 / www.mikis.fr

Dédicace

La librairie Le Point de Côté est heureuse de recevoir dans ses murs Isabelle Delloye, auteur du roman *Le Jardin d'Hadji Baba* paru aux éditions Héloïse d'Ormesson. Isabelle Delloye a vécu et travaillé en Afghanistan. Elle partage dans ses écrits son amour pour ce pays dévasté depuis trop longtemps, et pourtant si riche.
Samedi 1er octobre à partir de 16h30 à la librairie Le Point de Côté, 18 rue du Mont-Valérien.

NOCES D'OR

Mariés à Suresnes le 2 septembre 1961, **Colette et Pierre Brousse viennent de célébrer leurs 50 ans de mariage.** Pierre est né et a toujours vécu à Suresnes. Il a exercé son activité chez Thomson. Colette a été assistante maternelle. Ils ont eu trois filles, nées et mariées à Suresnes également. Aujourd'hui, Colette et Pierre Brousse, retraités depuis 18 ans, profitent de leur petite tribu (six petits-fils et trois petites-filles) entre deux voyages.

© F. Legrix

PHARMACIES DE GARDE :

- **Dimanche 2 octobre :** Pharmacie My Pharma, 101 rue de Verdun, tél. : 01 45 06 00 55
- **Dimanche 9 octobre :** Pharmacie Megaides, 116 bd de Lattre de Tassigny, tél. : 01 47 72 70 31
- **Dimanche 16 octobre :** Pharmacie du Pont, 30 bd Henri Sellier, tél. : 01 45 06 20 43
- **Dimanche 23 octobre :** Pharmacie du Marché, 28 rue des Bourets, tél. : 01 45 06 10 33
- **Dimanche 30 octobre :** Pharmacie Lecomte, 15 rue du Mont-Valérien, tél. : 01 45 06 05 90
- **Mardi 1er novembre :** Pharmacie Mangeret, 28 avenue Edouard Vaillant, tél. : 01 45 06 11 74
- **Dimanche 6 novembre :** Pharmacie Jegou, 2 rue du Mont-Valérien, tél. : 01 45 06 76 49

NUMÉROS UTILES :

MAISON MÉDICALE DE GARDE :
- **le 15 prioritairement**

Hôpital Foch, 40 rue Worth.
Dimanche et jours fériés de 9h à 20h. Carte vitale acceptée. Tarif conventionné « journée » : 49,50 €

COMMISSARIAT DE POLICE :
- **Place du Moutier**, tél. 01 46 25 03 00

POLICE MUNICIPALE :
- **3 bis rue Carnot**, tél. 01 41 18 69 32

AMBULANCES / MÉDECINS : 15

POLICE SECOURS : 17

POMPIERS : 18

HÔPITAL FOCH :
- **40 rue Worth**, tél. 0826 207 220

POINT D'ACCÈS AU DROIT :
Maison pour la vie citoyenne
28 rue Merlin de Thionville
Informations et rendez-vous : 01 41 18 37 36

Pour ses différents services, LA MAIRIE RECRUTE :

- Animateurs en centres de loisirs
- Assistant de direction
- Auxiliaires de puériculture
- Educateurs de jeunes enfants
- Aide à domicile
- Diplômés du CAP Petite Enfance
- Aide à domicile
- Opérateur vidéo-protection
- Agent de surveillance de la voie publique

Retrouvez les offres d'emploi et postulez en ligne sur : www.recrute.suresnes.fr

Education et soutien scolaire : un pari sur l'avenir !

Deux nouveautés d'importance ont marqué cette rentrée : l'ouverture d'un nouvel établissement scolaire dans le quartier Carnot-Gambetta, l'école Honoré d'Estienne d'Orves et la mise en service de la cuisine centrale.

L'une et l'autre de ces initiatives apportent un surcroit de confort et de services aux Suresnois.

En effet, **l'école Honoré d'Estienne d'Orves, pour laquelle nous avons obtenu l'ouverture de sept classes (contre six prévues initialement), vient répondre à la croissance de la population scolaire dans le quartier, que nous avions anticipée.** Elle s'inscrit aussi dans le cadre de notre politique de scolarisation de proximité dans les établissements élémentaires.
Notre but est en effet, dans un souci pratique et écologique, de permettre à tous les petits Suresnois de se rendre à pieds à leur école.
Plusieurs circuits « Pédibus »,offrent en outre à tous ceux qui le souhaitent la possibilité d'organiser des trajets de groupe pour accompagner les enfants d'une même école. Les personnes intéressées peuvent contacter le service Environnement de la Ville.

La cuisine centrale comporte quant à elle de multiples avantages pour les enfants des écoles et des crèches dont les parents ont opté pour la restauration collective : elle permet à la fois de **renforcer la traçabilité et la sécurité alimentaires, de veiller à l'équilibre nutritionnel et à la qualité des aliments** (qui comportent un ingrédient « bio » à chaque repas), de **maîtriser les coûts, tout en enrichissant la variété des plats proposés.**

A ces nouveautés, s'ajoute la large gamme des services proposés traditionnellement dans le domaine éducatif aux enfants et à leurs familles, renforcée d'année en année : **en plus des centres de loisirs maternels et élémentaires, qui accueillent les enfants dont les parents travaillent avant et après la classe, ou des études, la Ville a mis en place les ateliers de CEL,** qui permettent aux enfants de s'initier à une activité artistique, sportive ou scientifique 4 jours par semaine.

Autre initiative : la mise en œuvre, en 2009, du **Dispositif de Réussite Educative qui permet un accompagnement individualisé des enfants qui rencontrent des difficultés scolaires.** Ce dispositif, qui s'appuie sur une équipe pluridisciplinaire de professionnels de l'éducation, du social ou de la santé, s'inscrit dans notre objectif de soutien à la parentalité et à la réussite scolaire.

Toutes ces activités se font en lien et en complément du travail réalisé par les équipes enseignantes de l'Education nationale dans les établissements scolaires Suresnois.

Cette année encore, le secteur Enseignement et périscolaire représente 26 % des dépenses de fonctionnement de la Commune, 2e poste de dépense après le secteur Sport, Culture et Jeunesse.

Si la majorité municipale entend poursuivre et renforcer encore l'investissement consenti dans ce domaine, c'est parce que nous sommes convaincus qu'il s'agit d'une priorité pour les Suresnois, pour l'avenir de notre commune et pour nos jeunes.

Les élus de la Majorité municipale

Suresnes Terre d'Avenir / **GROUPE SOCIALISTE**

Droit d'expression des élus municipaux n'appartenant pas à la majorité (article L 2121-27-1 du code général des collectivités territoriales).

Comment peut-on accepter cela, en 2011, à Suresnes…

En cette rentrée scolaire 2011, nous avons eu la mauvaise nouvelle de recevoir un grand nombre d'appels de Suresnois dans la détresse, suite à des problèmes croissants de logement.
Des expulsions voulues et validées par Suresnes Habitat, présidé par la première adjointe de Suresnes, et l'Office départementale, dirigé par le Maire de Suresnes.
Comment peut-on accepter en 2011, à Suresnes, de laisser une famille composée d'une mère et de ses deux enfants, vivre dans un appartement sans salle de bain, obligés de se laver dans l'évier de la cuisine. Une demande de logement déposée depuis 2006, mais qui n'a fait l'objet d'aucune proposition du Maire adjoint au Logement, malgré le caractère prioritaire de ce dossier délivré par le service Hygiène.
Comment peut-on accepter en 2011, à Suresnes, de laisser une famille de 4 enfants en bas âge, Suresnoise de toujours, locataire de la Cité-jardins, surendettée, dans l'impossibilité d'honorer la totalité de ses loyers, être expulsée ? Malgré l'engagement du Maire, suite à notre interpellation, de trouver une solution dans la semaine suivant l'expulsion, nous voilà (au moment de la rédaction de cet article) un mois après, sans même une proposition de rendez-vous avec le service Logement. En pleine rentrée scolaire, 4 enfants sont actuellement ballotés d'amis en amis.

Comment peut-on accepter en 2011, à Suresnes, d'expulser une mère et ses trois enfants, dont un handicapé, abandonnés par le père. Un enfant handicapé qui ne peut plus quitter son centre spécialisé pour voir sa famille puisque l'appartement avec le lit médicalisé et toutes les affaires sont sous clef de l'Office Municipal, Suresnes Habitat. Malgré notre intervention en urgence et un jugement du tribunal de Versailles rendu le 23 juin 2011, échelonnant la dette, Suresnes Habitat et le service logement de la ville refusent tout arrangement et décident de les expulser le 13 septembre, provoquant une situation inacceptable pour cette famille suresnoise.
La situation économique de notre pays, donne une responsabilité supplémentaire aux Maires et aux collectivités territoriales : celle de protéger leurs concitoyens par des mesures d'échelonnement de leurs dettes et de solidarité.

Les Suresnois pouvaient penser, avec le Maire présidant l'Office Départemental, sa 1e Adjointe présidant l'Office Municipal et son Adjoint au logement habitant la Cité-jardins, qu'ils seraient protégés de ces actions indignes du logement aidé.
Il n'en est rien, ces cumuls de fonctions les déconnectent complètement des réalités des Suresnois, aussi bien dans le logement social, que le logement privé (dont les loyers ont augmenté de façon indécente). Même les commerçants suresnois, de plus en plus à l'agonie financière, sont délaissés par la municipalité.
Nous ne pouvons accepter que le Maire de Suresnes et son équipe municipale abandonnent les Suresnois.
Classes populaires, moyennes ou aisées, quelle que soit l'appartenance politique des uns ou des autres, il n'est pas tolérable de laisser dans la détresse des familles suresnoises à l'entrée de l'hiver.

Suresnes Terre d'Avenir
01 47 28 76 73 / 06 13 41 40 91 / ps92150@gmail.com / www.ps-suresnes.fr

Xavier Iacovelli — Aurore Gillmann — Mehdi Bournissa — Chloé Trividic — Nicola D'Asta

EE-LES VERTS SURESNES

Rentrée en demi-teinte à Suresnes :

- Suresnes est une ville attractive, certes, mais les équipements sportifs ne suivent pas, et il est triste de voir, par exemple, un club de Basket refuser les inscriptions dès midi au forum des associations ...
- Les travaux de voirie continuent d'être terrain d'expérimentation, et ce n'est pas le confort mais le mécontentement qui grandit! (manque de place pour les détails, contactez-moi!)
-Une superbe école primaire a ouvert ses portes, certes, mais les plans gouvernementaux de réduction des personnels enseignants n'ont pas permis de trouver un enseignant en poste fixe pour la dernière classe ouverte! A ce compte-là, la pénurie de remplaçants pointe dès septembre, puisqu'ils sont, pas seulement à Suresnes, nommés à l'année sur des postes fixes ... ...

Europe-Ecologie - Les Verts, Viviane MEILHAC,
4 rue du Clos des Ermites 92150 Suresnes
v.meilhac@suresnes.fr

Tous ensemble à gauche pour Suresnes / **GROUPE COMMUNISTES ET APPARENTÉS**

Logement : des actes indignes, des ambitions inquiétantes !

• À Suresnes, le quart des ménages galèrent avec moins ou beaucoup moins, de 1400 € par mois pour vivre. À l'opposé, les gros revenus sont de plus en plus nombreux dans cette ville où sous l'impulsion de M. Dupuy les logements à plus de 7000 € du m² se multiplient. Sous prétexte de mixité sociale, la droite s'est employée à réduire toujours plus le taux de logements sociaux dans notre ville (45 % en 1983, 38 % aujourd'hui) alors qu'**avec la crise et la croissance très forte du chômage, les besoins augmentent.**
La liste d'attente est dramatique pour ceux qui n'ont pas de logement décent ou pas de logement du tout. Mais des logements qui se libèrent à la Cité-jardins ne sont plus attribués parce que MM Sarkozy et Dupuy ont décidé de les vendre.
Nous affirmons qu'aujourd'hui il faut construire des logements réellement sociaux de qualité. **Pour la mixité sociale, il faut exiger que tout programme privé comporte aussi des logements sociaux.**
Dans ces conditions, nous avons été effaré lors du conseil municipal de juin, d'entendre **M. Dupuy affirmer son intention de descendre le taux de logements sociaux à 30 % !** Certes, il précise qu'il ne diminuera pas le nombre de logements existants. Cela signifie deux choses. 1) Les Suresnois qui attentent depuis de nombreuses années vont continuer d'attendre. 2) Une accélération des constructions de logements très chers.
Une simple règle de trois nous permet de calculer que pour tenir cet objectif, il faudra atteindre une population supérieure à 57 000 habitants (37 000 en 1983, 44 000 aujourd'hui). Voilà un « bétonnage » qui ne règlera pas les difficultés des Suresnois mais défigurera sûrement notre ville « où il fait bon vivre » ! **Nous en appellerons à la population pour stopper cette politique.**
• L'été toujours propice aux mauvais coups a été l'occasion pour l'Office Départemental présidé par M. Dupuy, d'expulser une femme seule avec 6 enfants de 5 à 17 ans. Le prétexte : un jugement de 2007 pour nuisances sonores. Avec des Suresnois de cœur, nous avons accompagné par deux fois cette femme à la Mairie pour obtenir son relogement. **Cela a été l'occasion pour la droite de jouer la provocation et de recevoir le soutien du Front national dans une belle connivence d'arguments : le scandale ne serait pas d'avoir jeté à la rue cette famille** mais l'utilisation que nous en ferions en exigeant son relogement ! Et des contre-vérités : ce seraient les élus communistes qui auraient demandé cette expulsion alors que dès 2008 nous demandions le relogement de cette famille monoparentale afin de résoudre avec humanité le besoin de tranquillité des voisins.

GISÈLE CAILLOUX : 06 84 43 59 53
PAULE BALLUT : 01 47 28 08 79/06 23 14 45 51/
paule.ballut@free.fr

Gisèle Cailloux — Rodolphe Balensi — Paule Ballut